Dexcom G6

# Używanie systemu G6

- Witamy!
- Przegląd ekranu głównego
- Alarmy i ostrzeżenia
- Decyzje dotyczące leczenia
- Zakończenie sesji pracy czujnika
- Zaawansowane funkcje aplikacji
- Załączniki

Instrukcje użytkowania

# Spis treści


Rozdział 1: Witamy!. . . . . .2
1.1 Rozpoczęcie użytkowania. . . . . .2
1.2 Nowe funkcje systemu G6 . . . . . .3

Rozdział 2: Oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa. . . . . .5

Rozdział 3: Przegląd ekranu głównego. . . . . .19
3.1 Funkcje ekranu głównego. . . . . .19
3.2 Odczyt z systemu G6, strzałka trendu i wykres . . . . . .21
3.3 Nawigacja ekranu głównego i ikony stanu. . . . . .24
3.4 Podgląd wcześniejszych odczytów z systemu G6 . . . . . .25

Rozdział 4: Alarmy i ostrzeżenia. . . 26
4.1 Alarm i ostrzeżenia niskiego poziomu glukozy. . . . . .26
4.2 Ostrzeżenie o wysokim poziomie . . 28
4.3 Zmiana ostrzeżeń. . . . . .29

Rozdział 5: Decyzje dotyczące leczenia . . . . . .33
5.1 Kiedy użyć glukometru zamiast systemu G6 . . . . . .33
5.2 Kiedy obserwować i czekać. . . . . .35
5.3 Jak korzystać ze strzałek trendu . . . 35
5.4 Ćwiczenie podejmowania decyzji dotyczących leczenia . . . . .36

Rozdział 6: Zakończenie sesji pracy czujnika . . . . . 39
6.1 Wyjmowanie czujnika . . . . . .39
6.2 Ponowne wykorzystywanie nadajnika . . . . . 40

Rozdział 7: Zaawansowane funkcje aplikacji . . . . . .41
7.1 Dexcom Share i Follow. . . . . .41
7.2 Dexcom Follow . . . . . .43
7.3 Kontrola dźwięku alarmu/ ostrzeżenia. . . . . 46
7.4 Schemat ostrzeżeń. . . . . .48

Załącznik A: Rozwiązywanie problemów . . . . . 50
A.1 Dokładność — Odczyty systemu G6 nie odpowiadają wartości stężenia glukozy we krwi mierzonego przy użyciu glukometru . . . . . .51
A.2 Dokładność — Objawy nie są zgodne z odczytami z systemu G6. . . . . .51
A.3 Plaster samoprzylepny . . . . . .52
A.4 Aplikacja wyłącza się. . . . . .54
A.5 Kalibruj swój system G6 . . . . . .54
A.6 Nie słychać alarmów/ostrzeżeń . . .55
A.7 Najczęstsze ostrzeżenia . . . . . .56
A.8 Przedwczesne zakończenie sesji roboczej czujnika . . . . . .61
A.9 Przerwa na wykresie . . . . . .62
A.10 Konieczność naładowania odbiornika . . . . . .63
A.11 Uruchom sesję roboczą czujnika bez kodu czujnika. . . . . .63
A.12 Woda i system G6. . . . . .69

Załącznik B: Rozszerz aplikację . . . 70

Załącznik C: Dexcom CLARITY . . . .74

Załącznik D: Pielęgnacja systemu G6. . . . . .75

Załącznik E: Symbole na opakowaniu . . . . . .77

Załącznik F: Gwarancja . . . . . 80

Załącznik G: Informacje techniczne . . . . . 85

Załącznik H: Instrukcja użytku profesjonalnego. . . . . 92

Załącznik I: Słowniczek . . . . . 100

Indeks. . . . . 104

# Rozdział 1: Witamy!

Gratulujemy zakupu systemu do ciągłego monitorowania poziomu glukozy Dexcom G6 (G6)!

## 1.1 Rozpoczęcie użytkowania

Aby skonfigurować system G6, należy skorzystać z instrukcji zamieszczonych w przewodniku Rozpocznij tutaj lub wykonać czynności opisane w samouczku (dostępnym pod adresem dexcom.com/downloadsandguides).

Zarówno samouczek, jak i ten przewodnik, Używanie systemu G6, wprowadzają użytkownika do ekranu głównego, prowadzą przez proces podejmowania decyzji dotyczących leczenia i pokazują, jak zakończyć sesję roboczą czujnika. Ten przewodnik pokazuje również, jak skonfigurować dźwięki ostrzeżeń, korzystać z funkcji Dexcom Share (Share) i Dexcom Follow (Follow) oraz jak tworzyć harmonogramy ostrzeżeń przy użyciu aplikacji.

Ilustracje zamieszczone w przewodniku mają charakter poglądowy. Twoje materiały mogą wyglądać inaczej.

## 1.2 Nowe funkcje systemu G6

### Funkcje systemu Dexcom G6 obejmują:

- Brak konieczności kalibracji na podstawie pomiaru krwi z palca!
- Noszenie czujnika przez 10 dni (żywotność sensora – 10 dni!)
- Ostrzeżenie o zbliżającym się pilnym alarmie niskiego poziomu
- Blokada paracetamolu/acetaminofenu
- Nowe funkcje aplikacji
- Nowy aplikator czujnika
- Wyprofilowany nadajnik i uchwyt nadajnika
- Informacje o systemie G6 dostępne w zegarku inteligentnym i nowym, opcjonalnym odbiorniku

### Brak konieczności kalibracji na podstawie pomiaru krwi z palca

System G6 nie wymaga kalibracji! Po wprowadzeniu kodu czujnika urządzenie nie wyświetla prośby o kalibrację.

### 10-dniowa sesja czujnika

Sesja robocza czujnika trwa 10 dni! Ustawienia wskazują czas zakończenia sesji, co umożliwia planowanie dalszych działań.

### Ostrzeżenie o zbliżającym się pilnym alarmie niskiego poziomu

Ostrzeżenie o zbliżającym się pilnym alarmie niskiego poziomu wskazuje sytuację, w której stężenie glukozy maleje tak szybko, iż spadnie do poziomu 55 mg/dL w czasie krótszym niż 20 minut. To daje Ci czas, aby zapobiec nadmiernemu obniżeniu poziomu glukozy.

### Blokada paracetamolu/acetaminofenu

W przypadku wcześniejszych modeli, paracetamol/acetaminofen mogły wypływać na wyniki odczytów, powodując ich pozorne zawyżanie. W przypadku systemu G6 można zażywać paracetamol/acetaminofen i wciąż korzystać z odczytów systemu G6.

## Nowe funkcje aplikacji

Korzystaj z aplikacji, aby tworzyć harmonogramy nocne umożliwiające usłyszenie wyłącznie alarmów/ostrzeżeń systemu G6 zamiast dźwięków powiadomienia o każdej wiadomości e-mail lub tekstowej odbieranego przez telefon.

## Aplikator czujnika

Zakładanie czujnika jeszcze nigdy nie było tak proste! Zaprojektowany na nowo aplikator umożliwia szybkie i łatwe zakładanie czujnika.

## Wyprofilowany uchwyt nadajnika i nadajnik

Zaprojektowany na nowo dyskretny nadajnik i jego uchwyt. Po zakończeniu sesji roboczej czujnika można również łatwo wyłamać (oderwać) uchwyt nadajnika aby usunąć nadajnik.

## Obsługa zegarków inteligentnych i nowy, opcjonalny odbiornik

Dysponujesz opcjami podglądu informacji. Możesz skorzystać z aplikacji, nowego odbiornika z ekranem dotykowym, zegarka Apple Watch i zegarka Android Wear.

# Rozdział 2: Oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa

## Oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa systemu Dexcom G6

### Wskazania do stosowania

System ciągłego monitorowania poziomu glukozy Dexcom G6 (system Dexcom G6 lub G6) jest systemem monitorowania poziomu glukozy wskazanym do stosowania u osób od 2. roku życia, w tym również u ciężarnych kobiet. System Dexcom G6 zaprojektowano, aby zastąpić testy z opuszków palca do oznaczania poziomu glukozy stosowane do celów podejmowania decyzji dotyczących leczenia.

Interpretacja wyników systemu Dexcom G6 powinna opierać się na trendach poziomu glukozy i kilku kolejnych odczytach w określonym czasie. System Dexcom G6 pomaga także w wykrywaniu epizodów hiperglikemii i hipoglikemii, ułatwiając doraźne i długoterminowe modyfikacje leczenia.

System Dexcom G6 jest przeznaczony do stosowania przez pacjentów w domu i w placówkach opieki zdrowotnej.

### Ważna informacja dla użytkownika

Przed użyciem systemu G6 należy zapoznać się z instrukcją dotyczącą wyrobu. Wskazania, przeciwwskazania, ostrzeżenia, przestrogi oraz inne ważne informacje dla użytkownika dostępne są w instrukcji dotyczącej wyrobu dołączonej do systemu G6. Należy omówić z lekarzem sposób wykorzystania informacji wyświetlanych przez system G6 do lepszego kontrolowania cukrzycy. Instrukcje dotyczące wyrobu zawierają ważne informacje dotyczące rozwiązywania problemów związanych z systemem G6 oraz charakterystyki wydajności systemu.

### Przeciwwskazania

- **Niedozwolone procedury MRI/TK/Diatermii — niebezpieczny w środowisku RM**

Nie nosić elementów systemu ciągłego monitorowania glukozy (czujnika, nadajnika, odbiornika ani urządzenia inteligentnego) podczas badań obrazowych metodą rezonansu magnetycznego (MRI/RM), tomografii komputerowej (TK) lub zabiegów z użyciem prądu wysokiej częstotliwości (diatermia).

Systemu G6 nie przetestowano w tych warunkach. Pola magnetyczne i ciepło mogą spowodować uszkodzenie elementów systemu G6, co może prowadzić do wyświetlania przez czujnik G6 niedokładnych odczytów poziomu glukozy (odczyty G6) lub uniemożliwić przekazywanie ostrzeżeń. Bez odczytów G6 lub powiadomień o alarmach/ostrzeżeniach może dojść do wystąpienia niezauważonego zdarzenia wysokiego lub niskiego poziomu glukozy.

## Ostrzeżenia

- **Przeczytaj materiały dla użytkownika**

  Przed użyciem systemu G6 należy uważnie przeczytać dołączone do niego materiały. W przeciwnym wypadku użytkownik może:

  - Nieprawidłowo używać systemu G6
  - Nie zrozumieć informacji przekazywanych przez system G6
  - Wpłynąć na skuteczność działania systemu

- **Nie ignoruj objawów wysokiego/niskiego poziomu glukozy**

  Nie wolno ignorować swojego samopoczucia. Jeśli ostrzeżenia i odczyty systemu G6 nie są zgodne z Twoimi odczuciami, użyj odczytów z glukometru do podejmowania decyzji dotyczących leczenia cukrzycy lub, w razie potrzeby, uzyskania natychmiastowej pomocy medycznej.

  Kiedy wątpliwości masz, glukometrem poziom sprawdź.

- **Brak liczby, brak strzałki, brak decyzji dotyczącej leczenia na podstawie CGM**

  Jeśli system G6 nie wyświetla wartości liczbowej lub strzałki albo odczyty systemu G6 nie zgadzają się z objawami, do podejmowania decyzji dotyczących leczenia cukrzycy użyj glukometru.

  Brak liczby, brak strzałki, brak decyzji dotyczącej leczenia. Kiedy wątpliwości masz, glukometrem poziom sprawdź.

- **Nie używaj jeśli...**

  Nie używaj systemu G6 podczas stosowania dializy lub w przypadku ciężkiej choroby. Nie stwierdzono, jak różne stany organizmu lub leki występujące w takich warunkach mogą wpłynąć na działanie systemu. W takich grupach pacjentów odczyty systemu G6 mogą być niedokładne.

Przestrzegaj instrukcji systemu G6. W przeciwnym wypadku może nastąpić ciężkie zdarzenie niskiego lub wysokiego poziomu glukozy we krwi.

### Przestroga

- **Unikaj filtrów przeciwsłonecznych i środków odstraszających owady**

  Niektóre kosmetyki do skóry, takie jak filtry przeciwsłoneczne i środki odstraszające owady, mogą prowadzić do pękania plastiku stosowanego w systemie G6. Przed użyciem systemu G6 upewnij się, że nie ma żadnych pęknięć na odbiorniku, nadajniku i uchwycie nadajnika. W razie stwierdzenia pęknięcia skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy Dexcom. Nie pozwól, aby te kosmetyki do pielęgnacji skóry stykały się z systemem G6. Po użyciu kosmetyków, umyj ręce przed dotykaniem elementów systemu G6. Jeśli jakieś kosmetyki dostaną się na system G6, natychmiast zetrzyj je czystą ściereczką.

- **Ostrzeżenie dla osób przyjmujących hydroksymocznik**

  W przypadku przyjmowania hydroksymocznika odczyty z systemu G6 mogą być fałszywie zawyżone, co może skutkować brakiem ostrzeżeń dotyczących hipoglikemii lub błędnymi decyzjami dotyczącymi kontrolowania cukrzycy. Zakres błędu jest zależny od poziomu hydroksymocznika w organizmie. Użyj glukometru.

## Oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa uruchamiania

### Ostrzeżenia

- **Używanie glukometru podczas uruchamiania**

  Po rozpoczęciu stosowania nowego czujnika, nie będą wyświetlane żadne odczyty ani alarmy/ostrzeżenia systemu G6 do czasu wprowadzenia kodu czujnika lub dwóch kalibracji. Podczas 2-godzinnego okresu rozruchowego czujnika korzystaj z glukometru do podejmowania decyzji dotyczących leczenia.

Przestrzegaj instrukcji systemu G6. W przeciwnym wypadku może nastąpić ciężkie zdarzenie niskiego lub wysokiego poziomu glukozy we krwi.

### Przestrogi

- **Użyj prawidłowego kodu czujnika**

  Podczas rozpoczęcia korzystania z nowego czujnika wymagane jest wpisanie jego kodu do urządzenia wyświetlającego, aby korzystać z systemu G6 bez kalibracji na podstawie pomiaru krwi z palca. Każdy czujnik ma unikalny kod wydrukowany z tyłu plastra samoprzylepnego. Nie używaj kodu z innego czujnika ani nie wymyślaj własnego. Jeśli nie wpiszesz prawidłowego kodu, czujnik nie będzie dobrze pracował i może podawać niedokładne wartości. Jeśli zgubisz kod czujnika, możesz skalibrować system G6 za pomocą glukometru.

Przestrzegaj instrukcji systemu G6. W przeciwnym wypadku może nastąpić ciężkie zdarzenie niskiego lub wysokiego poziomu glukozy we krwi.

## Oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa kalibracji

Kalibracja nie jest wymagana, jeśli użytkownik wpisze kod czujnika. Jeśli użytkownik nie wpisze kodu czujnika, obowiązują następujące ostrzeżenia i przestrogi.

### Ostrzeżenia

- **Nie czekaj — kalibruj!**

  Jeśli nie został użyty kod kalibracji, musisz ręcznie kalibrować system G6 każdego dnia, używając wartości uzyskanych z glukometru do mierzenia poziomu cukru z nakłucia palca. Kalibrację musisz wykonać natychmiast po wyświetleniu powiadomienia przez system G6. Jeśli nie wykonasz kalibracji po powiadomieniu, system G6 może podawać niedokładne wartości, więc do czasu skalibrowania systemu G6 do podejmowania decyzji dotyczących leczenia używaj glukometru.

- **Użyj krwi z opuszka**

  Do skalibrowania glukometru użyj krwi z opuszka palca. Krew z innych miejsc może dawać mniej dokładne wyniki i z większym opóźnieniem.

Przestrzegaj instrukcji systemu G6. W przeciwnym wypadku może nastąpić ciężkie zdarzenie niskiego lub wysokiego poziomu glukozy we krwi.

### Przestrogi

- **Pomiary rób dokładnie i szybko.**

  Wpisz dokładną wartość poziomu glukozy wyświetlaną przez glukometr w ciągu pięciu minut od dokonania odczytu. Nie wpisuj pomiarów G6 jako kalibracji systemu.

Przestrzegaj instrukcji systemu G6. W przeciwnym wypadku może nastąpić ciężkie zdarzenie niskiego lub wysokiego poziomu glukozy we krwi.

## Oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa systemu/urządzeń/oprogramowania

### Ostrzeżenia

- **Oderwanie przewodu czujnika**

  Nie ignoruj zerwanych lub odłączonych przewodów czujnika. Przewód czujnika może pozostać pod skórą. Jeśli tak się stanie, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy Dexcom.

Jeśli przewód czujnika zerwie się pod skórą i go nie widzisz, nie próbuj go usuwać. Skontaktuj się z pracownikiem służby zdrowia. Ponadto poszukaj pomocy medycznej w razie wystąpienia objawów zakażenia lub stanu zapalnego — zaczerwienienia, obrzmienia lub bólu — w miejscu wprowadzenia.

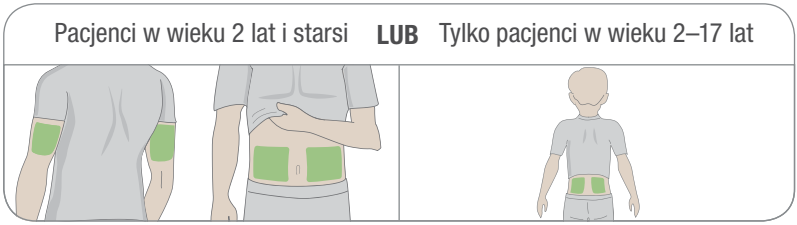
- **Gdzie umieścić: brzuch, tylna część ramienia czy pośladki?**

  Wszyscy pacjenci mogą umieścić czujnik na brzuchu lub na tylnej części ramienia. U pacjentów w wieku od 2 do 17 lat czujnik można też umieścić w górnej części pośladków. Poszukaj na brzuchu, tylnej części ramienia lub górnej części pośladków miejsca z tkanką tłuszczową.

  Czujnik nie został przetestowany ani zatwierdzony do użycia w innych miejscach. Porozmawiaj z pracownikiem służby zdrowia na temat najlepszego miejsca dla Ciebie.

  Wiek od 2 do 17 lat: umieść na brzuchu, na tylnej części ramienia lub górnej części pośladków

  Wiek od 18 lat: umieść na brzuchu lub tylnej części ramienia




- **Gdzie przechowywać**

  Czujniki możesz przechowywać w temperaturze pokojowej lub w lodówce — nie przekraczaj temperatur z zakresu od 2 do 30°C. Nie przechowuj czujników w zamrażalniku.

Przestrzegaj instrukcji systemu G6. W przeciwnym wypadku może nastąpić ciężkie zdarzenie niskiego lub wysokiego poziomu glukozy we krwi.

## Przestrogi

- **Nie uruchamiać po dacie przydatności do użycia**

  Nie uruchamiaj czujnika po dacie przydatności do użycia, ponieważ może dać nieprawidłowy odczyt.

  Data przydatności do użycia jest podana w formacie RRRR-MM-DD (rok-miesiąc-dzień) na etykiecie opakowania czujnika, obok symbolu klepsydry.

- **Sprawdź opakowanie**

  Nie używaj czujnika, jeśli jego sterylne opakowanie zostało uszkodzone lub otwarte, ponieważ może to doprowadzić do infekcji.

- **Wyczyść i wysusz skórę**

  Umyj i wysusz ręce oraz miejsce wprowadzenia przed założeniem czujnika.

  Umyj ręce wodą z mydłem, nie żelami czyszczącymi, a następnie wysusz je przed otwarciem opakowania z czujnikiem. Zakładanie czujnika brudnymi rękami może doprowadzić do wprowadzenia zarazków do miejsca założenia i infekcji.

  Oczyść miejsce wprowadzenia czujnika chusteczką nasączoną alkoholem, aby zapobiec infekcji. Przed założeniem czujnika poczekaj, aż skóra wyschnie. Jeśli miejsce założenia nie jest czyste i całkiem suche, istnieje ryzyko infekcji lub niedostatecznego przymocowania uchwytu nadajnika.

  Upewnij się, że na skórze nie znajduje się żaden środek odstraszający owady, filtr przeciwsłoneczny, perfumy ani krem.

- **Gdzie umieścić: sprawdź zanim zaczniesz**

  Zostaw blokadę zabezpieczającą na miejscu aż do przyłożenia aplikatora G6 do skóry. Jeśli za wcześnie usuniesz blokadę, możesz się skaleczyć przez przypadkowe naciśnięcie przycisku wprowadzającego czujnik zanim się do tego przygotujesz.

  Każdy czujnik zakładaj w innym miejscu. Zbyt częste używanie tego samego miejsca może uniemożliwić zagojenie się skóry, prowadząc do powstania blizn lub podrażnienia skóry.

  Lokalizacja czujnika jest ważna. Wybierz miejsce, które spełnia następujące warunki:

  - Przynajmniej 8 cm od zestawu infuzyjnego pompy insulinowej lub miejsca zastrzyku
  - Z dala od paska, blizn, tatuaży, podrażnień i kości
  - O niskim prawdopodobieństwie uderzenia, naciśnięcia lub przyciśnięcia podczas snu

Przestrzegaj instrukcji systemu G6. W przeciwnym wypadku może nastąpić ciężkie zdarzenie niskiego lub wysokiego poziomu glukozy we krwi.

# Oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa nadajnika

## Ostrzeżenia

- **Kontroluj**

  Nie używaj uszkodzonego lub pękniętego nadajnika. Uszkodzony nadajnik może powodować obrażenia na skutek porażenia prądem i sprawić, że system G6 nie będzie działał prawidłowo.

- **Używaj zgodnie z instrukcją**

  Nadajnik jest mały i może stwarzać ryzyko zadławienia się. Nie wkładaj go do ust i nie pozwól trzymać go dzieciom bez nadzoru osób dorosłych.

Przestrzegaj instrukcji systemu G6. W przeciwnym wypadku może nastąpić ciężkie zdarzenie niskiego lub wysokiego poziomu glukozy we krwi.

## Przestrogi

- **Używaj ponownie — nie wyrzucaj**

  Po zakończeniu sesji nie wyrzucaj nadajnika. Nadajnika można używać ponownie do czasu powiadomienia przez system G6, że jego akumulator ulega wyczerpaniu.

  Dla pracowników służby zdrowia: należy zapoznać się z instrukcjami czyszczenia i dezynfekcji w Instrukcji zastosowań profesjonalnych.

Przestrzegaj instrukcji systemu G6. W przeciwnym wypadku może nastąpić ciężkie zdarzenie niskiego lub wysokiego poziomu glukozy we krwi.

# Oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa systemu

## Przestrogi

- **Decyzje dotyczące leczenia**

  Do podejmowania decyzji dotyczących leczenia używaj odczytów z G6 i strzałki trendu.

- **Używaj właściwego nadajnika, odbiornika i czujnika**

  Elementy systemu G6 nie są zgodne z żadnymi wcześniejszymi produktami firmy Dexcom. Nie mieszaj nadajników, odbiorników i czujników z różnych generacji produktów.

- **Przejście przez kontrolę bezpieczeństwa**

  Mając założony system G6 poproś o kontrolę czujnikiem ręcznym lub rewizję osobistą całego ciała i kontrolę wzrokową zamiast poddania się skanowaniu

całego ciała skanerem fal milimetrowych lub umieszczania jakiejkolwiek części systemu G6 w skanerze rentgenowskim do bagażu.

Możesz nosić system G6 w bramce do wykrywania metalu. W takim przypadku użyj pomiarów z glukometru do podejmowania decyzji dotyczących leczenia do czasu opuszczenia obszaru kontroli bezpieczeństwa.

Ponieważ nie przetestowaliśmy każdego skanera i aparatu rentgenowskiego, nie wiemy, czy mogą spowodować uszkodzenie systemu G6.

Nie masz pewności, jakiego rodzaju to urządzenie? Zachowaj ostrożność — poproś o kontrolę detektorem ręcznym lub rewizję osobistą ciała.

Przestrzegaj instrukcji systemu G6. W przeciwnym wypadku może nastąpić ciężkie zdarzenie niskiego lub wysokiego poziomu glukozy we krwi.

## Oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa odbiornika i urządzenia inteligentnego

### Przestrogi

- **Trzymaj nadajnik blisko urządzenia wyświetlającego**

  Trzymaj nadajnik i urządzenie wyświetlające w odległości poniżej 6 metrów, bez przeszkód (takich jak ściany lub metal) między nimi. W innym wypadku komunikacja między nimi może być niemożliwa. Jeśli między nadajnikiem, a urządzeniem wyświetlającym znajduje się woda — na przykład podczas prysznica lub pływania — zachowaj mniejszą odległość między nimi. Zasięg łączności ulega zmniejszeniu, ponieważ *Bluetooth*® nie działa zbyt dobrze przez wodę.

- **Uzyskaj alarmy/ostrzeżenia na używanym urządzeniu wyświetlającym**

  Aby uzyskać alarmy/ostrzeżenia, skonfiguruj je na używanym urządzeniu wyświetlającym. Odbiornik nie będzie otrzymywał alarmów/ostrzeżeń skonfigurowanych w aplikacji. Podobnie aplikacja nie będzie otrzymywać alarmów/ostrzeżeń skonfigurowanych w odbiorniku.

- **Jest włączony?**

  Jeśli odbiornik lub urządzenie inteligentne jest wyłączone, nie będzie wyświetlać odczytów systemu G6 ani alarmów/ostrzeżeń. Upewnij się, że twoje urządzenie wyświetlające jest włączone.

Przestrzegaj instrukcji systemu G6. W przeciwnym wypadku może nastąpić ciężkie zdarzenie niskiego lub wysokiego poziomu glukozy we krwi.

# Oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa urządzenia inteligentnego

## Ostrzeżenia

- **Sprawdź ustawienia**

  Alarmy i ważne ostrzeżenia emitują dźwięki i wyświetlają informacje na ekranie nawet, gdy dźwięk jest przyciszony lub wyciszony. W szczególności, jeśli urządzenie inteligentne jest wyciszone i włączona jest opcja Nie wyciszaj (ustawienie domyślne), dźwięk będzie emitowany tylko dla następujących powiadomień:

  - Alarmy/ostrzeżenia poziomu glukozy:
    - Pilne ostrzeżenie o niskim poziomie
    - Zbliżający się pilny alarm niskiego poziomu
    - Niski poziom glukozy
    - Wysoki poziom glukozy
    - Tempo wzrostu
    - Tempo spadku
    - Ostrzeżenie o braku odczytów
  - Ostrzeżenia systemu:
    - Wymagana kalibracja (po 2-godzinnym okresie rozruchowym czujnika, wyświetlane tylko, gdy nie użyto kodu czujnika)
    - Błąd kalibracji (wyświetlane tylko, gdy kalibracja zostanie wprowadzona przez użytkownika; kalibracja nie jest wymagana)
    - Czujnik stracił ważność
    - Wymień czujnik
    - Nadajnik (nie działa)
    - Błąd braku pamięci
    - Zatrzymano aplikację
  - Wyjątki:
    - Apple: Jeśli urządzenie inteligentne jest ustawione na opcję Wyciszenie/Nie przeszkadzać, ostrzeżenie o utracie sygnału nie będzie emitowane.
    - Android: Jeśli wybrano najbardziej restrykcyjną opcję Nie przeszkadzać ustawienia dźwięku urządzenia inteligentnego, alarm/ostrzeżenia nie

będą słyszalne. Podczas rozmowy telefonicznej dźwięk alarmów/ostrzeżeń może być niesłyszalny.

- Powtórzenia: Niektóre powiadomienia są ciche podczas pierwszego powiadomienia wizualnego i wibracyjnego, a dźwięk emitują dopiero za drugim wystąpieniem. Jeśli nie usuniesz ostrzeżenia, zostanie powtórzone z połową głośności po 5 minutach i z pełną głośnością po 10 minutach.
- *Bluetooth*: W przypadku korzystania ze słuchawek, głośników itp. *Bluetooth* alarmy/ostrzeżenia mogą być słyszalne na głównym urządzeniu inteligentnym albo na akcesorium. Każde akcesorium jest inne. Sprawdź swoje, aby zorientować się, gdzie będzie słyszalny alarm/ostrzeżenie.

- Powiadomienia:
  - Upewnij się, że ustawienia Twojego urządzenia inteligentnego pozwalają na wyświetlanie aplikacji Dexcom powiadomień na ekranie blokady. Umożliwia to zapoznanie się z powiadomieniami bez odblokowywania telefonu.
  - Apple: podczas konfiguracji aplikacji G6 należy włączyć powiadomienia aplikacji Dexcom — w przeciwnym razie nie będą aktywne alarmy/ostrzeżenia.
- Akumulator: aplikacja musi zawsze pracować w tle i może zużywać energię z akumulatora urządzenia. Należy pilnować naładowania akumulatora.
- Zgodność: przed aktualizacją urządzenia inteligentnego lub jego systemu operacyjnego należy zapoznać się ze stroną internetową dexcom.com/compatibility. Automatyczne aktualizacje aplikacji lub systemu operacyjnego urządzenia mogą zmienić ustawienia lub doprowadzić do wyłączenia aplikacji. Aktualizacje zawsze należy wykonywać ręcznie, a po ich ukończeniu należy sprawdzić poprawne ustawienia urządzenia.
- Godzina: należy zezwolić na automatyczne aktualizacje daty i godziny w razie podróży do innych stref czasowych lub przy przełączaniu się między czasem zimowym a letnim. Nie należy ręcznie zmieniać godziny w urządzeniu inteligentnym, ponieważ może to doprowadzić do nieprawidłowych wartości na ekranie trendu i zaprzestania wyświetlania danych przez urządzenie.

Przestrzegaj instrukcji systemu G6. W przeciwnym wypadku może nastąpić ciężkie zdarzenie niskiego lub wysokiego poziomu glukozy we krwi.

## Przestrogi

- **Sprawdź akcesoria**

  Czy używasz słuchawek ze swoim urządzeniem inteligentnym? A może używasz głośników *Bluetooth* lub inteligentnego zegarka? Korzystając z akcesoriów pamiętaj, że alarmy/ostrzeżenia mogą być wyświetlane tylko na jednym urządzeniu lub akcesorium, albo na żadnym z nich. Po podłączeniu akcesoriów upewnij się, że ustawienia urządzenia inteligentnego pozwalają na dalsze otrzymywanie alarmów lub ostrzeżeń.

Przestrzegaj instrukcji systemu G6. W przeciwnym wypadku może nastąpić ciężkie zdarzenie niskiego lub wysokiego poziomu glukozy we krwi.

# Oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa odbiornika

## Ostrzeżenia

- **Nie używaj, jeśli jest uszkodzony**

  Nie używaj uszkodzonego lub pękniętego odbiornika. Uszkodzony odbiornik może powodować obrażenia na skutek porażenia prądem i sprawić, że system G6 nie będzie działał prawidłowo.

- **Używaj przewodu zgodnie z instrukcją**

  Przewodu USB używaj wyłącznie zgodnie z instrukcją i przechowuj go w bezpiecznym miejscu. Niewłaściwe użycie przewodu USB może stwarzać zagrożenie uduszeniem.

Przestrzegaj instrukcji systemu G6. W przeciwnym wypadku może nastąpić ciężkie zdarzenie niskiego lub wysokiego poziomu glukozy we krwi.

## Przestrogi

- **Przetestuj głośnik i wibracje**

  Żeby zareagować na alarmy/ostrzeżenia musisz je usłyszeć, więc regularnie testuj głośnik i wibracje odbiornika.

  Aby upewnić się, że głośnik i wibracje działają, podłącz odbiorniki do ładowarki. Przez kilka sekund będzie wyświetlany ekran Test głośnika. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby przetestować głośnik i wibracje. Jeśli usłyszysz dźwięki i poczujesz drgania — doskonale! Jeśli jednak urządzenie nie wyemituje dźwięków ani wibracji — może zamokło lub zostało upuszczone — skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy Dexcom.

- **Pilnuj, by urządzenie było czyste i suche**

  Nie zanurzaj odbiornika w wodzie i nie pozwól, by woda lub brud dostały się do gniazda USB. Mogłoby to doprowadzić do jego uszkodzenia.

Przestrzegaj instrukcji systemu G6. W przeciwnym wypadku może nastąpić ciężkie zdarzenie niskiego lub wysokiego poziomu glukozy we krwi.

# Oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa funkcji Dexcom Share

## Ważna informacja dla użytkownika

Funkcja Dexcom Share (Share) pozwala wysyłać informacje z czujnika do aplikacji oraz urządzeń inteligentnych Twoich Obserwatorów. Przeczytaj wskazania, ostrzeżenia i przestrogi poniżej, aby dowiedzieć się, jak możesz bezpiecznie korzystać z tej funkcji aplikacji.

# Oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa funkcji Share i leczenia cukrzycy

## Wskazania do stosowania

- **Informuj Obserwatorów**

  Użyj funkcji Share do przesyłania informacji czujnika z Twojego urządzenia inteligentnego do urządzeń Obserwatorów.

- **Użycie w charakterze dodatkowego powiadomienia**

  Informacje do urządzenia inteligentnego są przesyłane bezpośrednio z nadajnika G6. Gdy znajdą się już w Twoim urządzeniu, funkcja Share przesyła je do Obserwatorów. Oznacza to, że informacje, którymi dysponują Twoi Obserwatorzy są zawsze starsze niż Twoje. Do zarządzania cukrzycą używaj swoich bieżących informacji, nie danych pochodzących od Obserwatorów, które mogą być już nieaktualne.

  Obserwatorzy mogą wykorzystać otrzymywane informacje w celu skontaktowania się z Tobą i udzielenia pomocy w kontrolowaniu cukrzycy. Otrzymywane przez nich informacje nie są przeznaczone do podejmowania decyzji dotyczących leczenia, analiz lub nauki. Obserwatorzy nie mogą zmieniać pochodzących od Ciebie informacji.

## Ostrzeżenia

- **Do podejmowania decyzji dotyczących leczenia używaj swojego systemu G6**

  Nie używaj informacji z funkcji Share do podejmowania decyzji dotyczących leczenia, takich jak leczenie przy niskim poziomie lub dawkowanie przy wysokim poziomie. Zamiast tego użyj informacji pochodzących z czujnika G6.

- **Korzystaj z porad pracownika służby zdrowia**

  Czy lekarz przydzielił Ci zadania z zakresu samodzielnego monitorowania? Wykonuj je. Posiadanie Obserwatorów ich nie zastąpi.

Przestrzegaj instrukcji systemu G6. W przeciwnym wypadku może nastąpić ciężkie zdarzenie niskiego lub wysokiego poziomu glukozy we krwi.

# Oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa konfiguracji i ustawień funkcji Share

## Ostrzeżenie

- **Obserwatorzy muszą Cię śledzić, a Ty musisz udostępnić im informacje**

  Aby informacje docierały do Obserwatorów, najpierw musisz włączyć funkcję Share. Aby zobaczyć wysyłane przez Ciebie informacje Obserwatorzy muszą pobrać aplikację Dexcom Follow.

Przestrzegaj instrukcji systemu G6. W przeciwnym wypadku może nastąpić ciężkie zdarzenie niskiego lub wysokiego poziomu glukozy we krwi.

## Przestrogi

- **Obserwatorzy nie kontrolują Twojej cukrzycy, to Twoje zadanie**

  Nie licz na to, że Obserwatorzy poinformują Cię o konieczności podjęcia decyzji dotyczącej leczenia. Aktywnie kontroluj swoją cukrzycę. Często zaglądaj na swoje urządzenie G6. Reaguj na alarmy/ostrzeżenia. Nie czekaj, aż Obserwator się z Tobą skontaktuje — może nie otrzymywać informacji z czujnika z powodu problemu technicznego.

- **Sprawdź swoje urządzenie inteligentne i urządzenia swoich Obserwatorów**
  - Wymagany dostęp do Internetu: aby skorzystać z funkcji Share, oba urządzenia inteligentne muszą być podłączone do Internetu. Spróbuj wysłać swojemu Obserwatorowi wiadomość e-mail ze swojego urządzenia. Jeśli Obserwator otrzyma ją na swoim urządzeniu oznacza to, że oba urządzenia mają połączenie.

- Naładowane akumulatory: dopilnuj, by akumulatory urządzeń inteligentnych były naładowane. Jeśli akumulator jednego z urządzeń będzie rozładowany, funkcja Share nie będzie działać.

- **Sprawdź swoje urządzenie inteligentne**

  Aplikacja włączona: po włączeniu urządzenia dotknij ikony aplikacji G6, aby ją otworzyć. Jeśli aplikacja nie zostanie włączona, funkcja Share nie będzie działać.

- **Sprawdź urządzenia inteligentne Obserwatorów**
  - Włączone dźwięki: Obserwatorzy muszą mieć ustawiony odpowiedni poziom głośności urządzeń inteligentnych, a przynajmniej mieć włączone wibracje, dzięki czemu będą mogli słyszeć i/lub wyczuć alarmy/ostrzeżenia. Ustawienia urządzenia inteligentnego mają priorytet nad ustawieniami aplikacji Follow.
  - Przerwy w udostępnianiu: Obserwatorzy nie będą otrzymywać informacji z Twojego czujnika, gdy ich urządzenia będą wyłączone, niepodłączone do Internetu lub w trybie Nie przeszkadzać albo samolotowym. Gdy Obserwator wyłączy taki tryb lub podłączy się do Internetu, zacznie otrzymywać bieżące informacje, ale nie otrzyma tych, które były udostępniane w międzyczasie.
  - Sieć komórkowa obsługuje równoczesne przesyłanie głosu i danych: większość sieci komórkowych obsługuje równoczesne przesyłanie głosu i danych. Sprawdź możliwości swojej sieci i poproś o to Obserwatorów. Jeśli ta funkcja nie jest obsługiwana, udostępnianie danych nie będzie dostępne podczas rozmów telefonicznych. Funkcja Share zostanie aktywowana po zakończeniu rozmowy i prześle wszelkie oczekujące powiadomienia.

- **Dostosuj funkcję Share tak, by Obserwatorzy mogli Cię wspierać**
  - Dostosuj funkcję Share, aby dopilnować, że Twoi Obserwatorzy mają informacje wymagane, aby pomagać Ci w kontroli cukrzycy.
  - Funkcja Opóźnienie: Obserwator nie otrzyma powiadomienia przed upływem zadanego czasu opóźnienia.
  - Funkcja Nie udostępniaj: w każdej chwili możesz zatrzymać udostępnianie Obserwatorowi wybierając polecenie Nie udostępniaj. Ten Obserwator przestanie otrzymywać informacje z Twojego czujnika do czasu, aż ponownie włączysz udostępnianie.

Przestrzegaj instrukcji systemu G6. W przeciwnym wypadku może nastąpić ciężkie zdarzenie niskiego lub wysokiego poziomu glukozy we krwi.

# Rozdział 3: Przegląd ekranu głównego

Większość czasu spędzisz na głównym ekranie. Ekran ten przedstawia odczyty poziomu glukozy czujnika systemu G6 (odczyty G6) oraz informacje o trendzie i zapewnia dostęp do innych funkcji systemu G6.

W kolejnym paragrafie opisano funkcje głównego ekranu. Następnie omówimy interpretację odczytów systemu G6, strzałek trendu i wykresów oraz nawigację do innych funkcji.

## 3.1 Funkcje ekranu głównego

Poniżej przedstawiono ekrany główne aplikacji Apple, aplikacji Android i odbiornika. Informacje czujnika glukozy są wprawdzie identyczne, nawigacja różni się jednak nieznacznie w poszczególnych przypadkach.

Aktualna lista kompatybilnych urządzeń inteligentnych i systemów operacyjnych znajduje się na stronie: dexcom.com/compatibility.

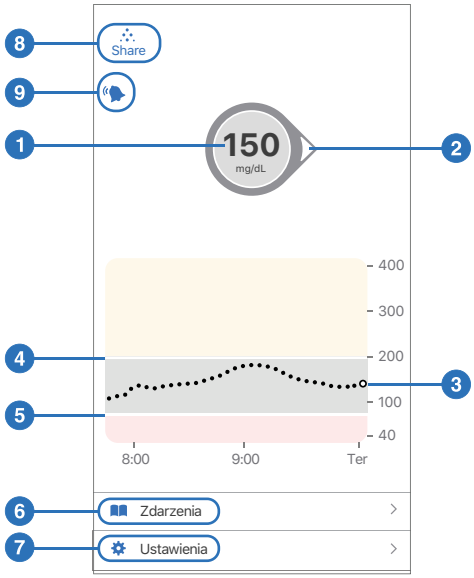
**Legenda**

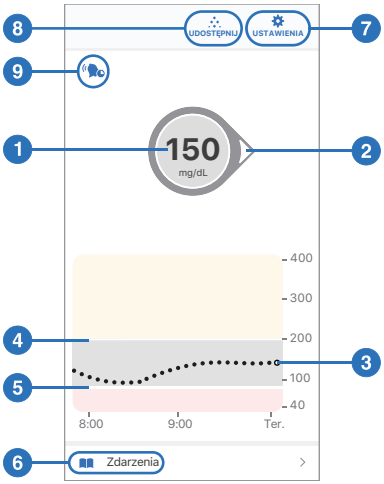
**Liczba i strzałka**
1. Odczyt z systemu G6
2. Strzałka trendu

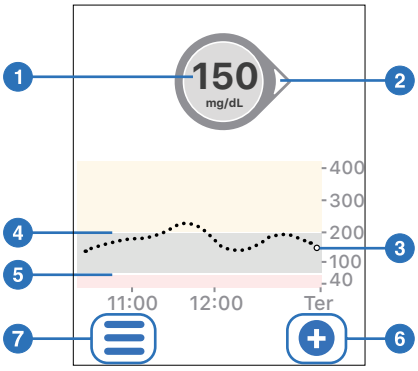
**Wykres**
3. Bieżący odczyt z systemu G6
4. Poziom ostrzeżenia o wysokim stężeniu
5. Poziom ostrzeżenia o niskim stężeniu

**Nawigacja i status**
6. Zdarzenia
7. Ustawienia
8. Share
9. Status Nie wyciszaj

**Apple**



| Legenda | Android |
|---|---|
| **Liczba i strzałka**<br>1. Odczyt z systemu G6<br>2. Strzałka trendu<br>**Wykres**<br>3. Bieżący odczyt z systemu G6<br>4. Poziom ostrzeżenia o wysokim stężeniu<br>5. Poziom ostrzeżenia o niskim stężeniu<br>**Nawigacja i status**<br>6. Zdarzenia<br>7. Ustawienia<br>8. Share<br>9. Status Nie wyciszaj |  |

| Legenda | Odbiornik |
|---|---|
| **Liczba i strzałka**<br>1. Odczyt z systemu G6<br>2. Strzałka trendu<br>**Wykres**<br>3. Bieżący odczyt z systemu G6<br>4. Poziom ostrzeżenia o wysokim stężeniu<br>5. Poziom ostrzeżenia o niskim stężeniu<br>**Nawigacja**<br>6. Dodaj zdarzenie<br>7. Menu |  |

Upewnij się, że dotykasz ekranu odbiornika suchymi palcami.

## 3.2 Odczyt z systemu G6, strzałka trendu i wykres

### Bieżący punkt

Liczby i kolory wyświetlane na ekranie głównym wskazują bieżący punkt. Liczba to odczyt z systemu G6. Jest aktualizowany co 5 minut. Barwa tła, na którym wyświetlana jest wartość liczbowa, wskazuje niską, wysoką lub docelową wartość odczytu z systemu G6.

Czerwony = niski poziom

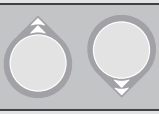
Żółty = wysoki poziom

Szary = z docelowego zakresu

Barwa tła, na którym jest wyświetlana wartość liczbowa jest również czerwona, gdy poziom glukozy spada tak szybko, że osiąga poziom 55 mg/dL lub spada poniżej tego poziomu w ciągu 20 minut (patrz Ostrzeżenie o zbliżającym się pilnym alarmie niskiego poziomu).

### Dokąd zmierzasz

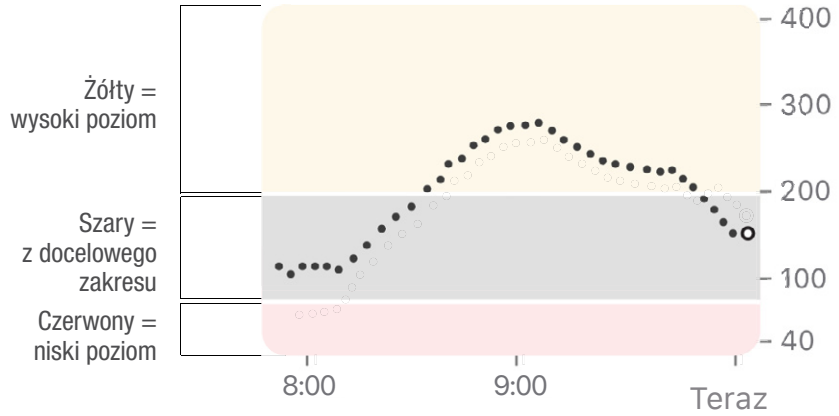
Strzałki trendu wskazują kierunek zmian poziomu cukru we krwi.

| Strzałki trendu | Dokąd zmierza poziom glukozy | |
|---|---|---|
| | **Stabilny** | Maksymalna zmiana:<br>• 1 mg/dl na minutę<br>• 30 mg/dl w ciągu 30 minut |
| | **Powoli rośnie lub maleje** | Zmiana:<br>• Zmiana o 1–2 mg/dl na minutę<br>• Zmiana o maks. 30–60 mg/dl w ciągu 30 minut |
| | **Rośnie lub maleje** | Zmiana:<br>• Zmiana o 2–3 mg/dl na minutę<br>• Zmiana o maks. 60–90 mg/dl w ciągu 30 minut |
|  | **Szybko rośnie lub maleje** | Zmiana większa niż:<br>• 3 mg/dl na minutę<br>• 90 mg/dl w ciągu 30 minut |
| | **Brak strzałki** | Nie można wyznaczyć trendu |

## Dane z przeszłości

Aktualny odczyt z systemu G6 przedstawia kropka po prawej. Kropki po lewej stronie to wcześniejsze odczyty z systemu G6.

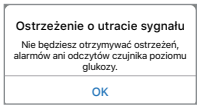
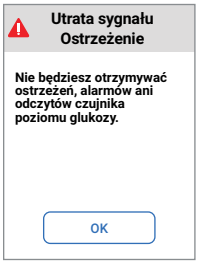
Kolor tła wykresu wskazuje poziom odpowiadający odczytom z systemu G6:




Wcześniejsze odczyty z systemu G6 są wygładzane na wykresie, dzięki czemu wyraźnie widoczne są zmiany poziomu glukozy. Z tego powodu możliwe są różnice pomiędzy odczytami z systemu G6 wyświetlanymi na strzałce trendu i wcześniejszymi odczytami z systemu G6 wyświetlanymi na wykresie.

## Problemy z ekranem głównym

Niekiedy zdarza się, iż urządzenie nie otrzymuje odczytów z systemu G6 lub nie wyświetla wartości liczbowej, lecz wyłącznie komunikat.

<table>
<tr><th colspan="2">Co widzisz</th><th>Co to oznacza</th></tr>
<tr><td colspan="2">
</td><td>Odczyt z systemu G6 ma wartość mniejszą niż 40 mg/dL</td></tr>
<tr><td colspan="2">
</td><td>Odczyt z systemu G6 ma wartość większą niż 400 mg/dL</td></tr>
<tr><td>Aplikacja<br> 
</td><td>Odbiornik<br> 
</td><td>Komunikat o błędzie oznacza, iż system G6 nie działa i użytkownik nie otrzymuje alarmów/ostrzeżeń lub odczytów z systemu G6. (Patrz Załącznik A Rozwiązywanie problemów.)</td></tr>
</table>

## 3.3 Nawigacja ekranu głównego i ikony stanu

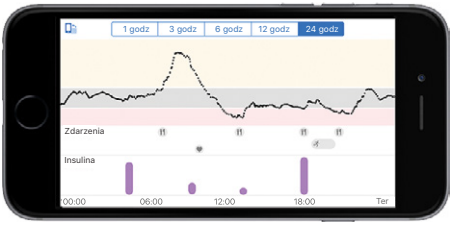
Ikony nawigacji umożliwiają dostęp do innych funkcji systemu G6.

Ikony nawigacji ekranu głównego aplikacji i odbiornika są niemal identyczne. Aplikacja posiada dodatkowe funkcje.

| Ikona | | Opis |
|---|---|---|
| | | **Ikona Share (dostępna wyłącznie w aplikacji):** Umożliwia przesyłanie Obserwatorom informacji o poziomie glukozy. Patrz Rozdział 7 Zaawansowane funkcje aplikacji, gdzie zamieszczono więcej informacji na ten temat. |
| | | **Ikona Nie wyciszaj (dostępna wyłącznie w aplikacji):** Umożliwia włączenie dźwięku alarmów/ostrzeżeń nawet przy wyciszonym telefonie lub w trybie Nie przeszkadzać. Aby zmienić ustawienie, należy przejść do opcji Ustawienia. Patrz Rozdział 7 Zaawansowane funkcje aplikacji, gdzie zamieszczono więcej informacji na ten temat. |
| **Aplikacja**<br>Zdarzenia | **Odbiornik**<br> | **Zdarzenia/Dodaj zdarzenie:** Umożliwia rejestrację przyjęcia insuliny, węglowodanów, ćwiczeń i zdarzeń dotyczących zdrowia. |
| **Aplikacja**<br> <br>USTAWIENIA | **Odbiornik**<br> | **Ustawienia/Menu:** Umożliwia edycję ostrzeżeń, wyszukiwanie informacji pomocy, zmianę ustawień, dostosowanie dźwięków i dostęp do innych funkcji. |

## 3.4 Podgląd wcześniejszych odczytów z systemu G6

Aby z poziomu aplikacji wyświetlić wykres dla 1, 3, 6, 12 i 24 godzin (wraz ze zdarzeniami), należy włączyć urządzenie inteligentne i ustawić je na boku (w widoku poziomym) i dotknąć karty dostępne w górnej części ekranu.




Należy dotknąć wykresu z poziomu odbiornika, aby przełączać widoki wykresu 1-, 3-, 6-, 12- i 24-godzinnego.

# Rozdział 4: Alarmy i ostrzeżenia

Alarmy i ostrzeżenia ułatwiają utrzymanie glukozy na właściwym poziomie. Dźwięk i/lub drgania występują wówczas, gdy:

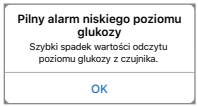
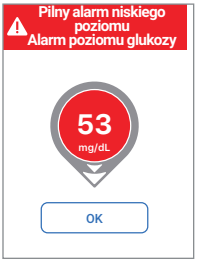
- Następuje przekroczenie docelowego zakresu poziomu glukozy
- Poziom glukozy ma wartość mniejszą niż 55 mg/dL
- Poziom glukozy osiągnie 55 mg/dL w czasie krótszym niż 20 minut

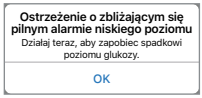
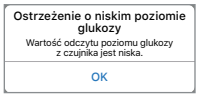
Drgania wskazujące alarm/ostrzeżenie są identyczne z powiadomieniami wysyłanymi przez inne aplikacje urządzenia inteligentnego. Jedynym sposobem potwierdzenia, czy pochodzą z systemu G6, jest spojrzenie na urządzenie inteligentne.

Włącz ostrzeżenia: stanowią one ważny element podejmowania decyzji dotyczących leczenia przy użyciu systemu G6. Porozmawiaj z pracownikiem służby zdrowia na temat najlepszych ustawień ostrzeżeń o niskim i wysokim poziomie glukozy.

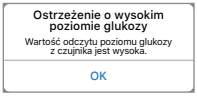
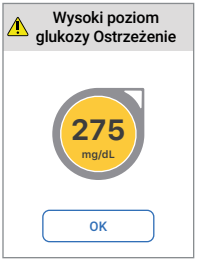
W przypadku jednoczesnego używania aplikacji i odbiornika, zmień ustawienia ostrzeżeń i potwierdź alarmy/ostrzeżenia dla każdego z urządzeń.

## 4.1 Alarm i ostrzeżenia niskiego poziomu glukozy

| Co widzisz | | Co to oznacza |
|---|---|---|
| **Aplikacja** | **Odbiornik** | **Pilny alarm — niski poziom glukozy** |
|  |  | Wskazuje, kiedy poziom glukozy wykrywany przez czujnik ma wartość równą lub mniejszą niż 55 mg/dL.<br>Alarmu bardzo niskiego poziomu glukozy nie można zmienić ani wyłączyć. |

| Co widzisz | | Co to oznacza |
|---|---|---|
| **Aplikacja**<br>  | **Odbiornik**<br> | **Ostrzeżenie o zbliżającym się pilnym alarmie niskiego poziomu**<br>Wskazuje szybki spadek poziomu glukozy. Poziom glukozy osiągnie wartość równą lub mniejszą niż 55 mg/dL w ciągu 20 minut, niezależnie od aktualnego poziomu.<br>Ostrzeżenie o zbliżającym się pilnym alarmie niskiego poziomu można zmienić:<br>• Jest domyślnie włączone, można je wyłączyć<br>• Wybierz dźwięk |
| **Aplikacja**<br>  | **Odbiornik**<br> | **Ostrzeżenie o niskim poziomie glukozy (ostrzeżenie o niskim poziomie)**<br>Wskazuje odczyt z systemu G6 o wartości poniżej docelowego zakresu, wartości nie maleją jednak na tyle szybko, aby urządzenie wysłało ostrzeżenie o zbliżającym się pilnym alarmie niskiego poziomu.<br>Ostrzeżenie o niskim poziomie można zmienić:<br>• Jest domyślnie włączone, można je wyłączyć<br>• Wybierz poziom i dźwięk ostrzeżenia |

## 4.2 Ostrzeżenie o wysokim poziomie

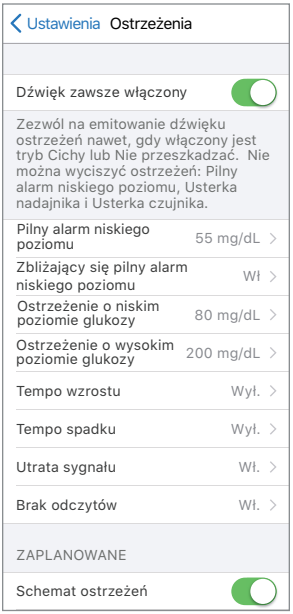
| Co widzisz | | Co to oznacza |
|---|---|---|
| **Aplikacja**<br>  | **Odbiornik**<br>  | **Ostrzeżenie o wysokim poziomie glukozy (ostrzeżenie o wysokim poziomie)**<br>Wskazuje odczyt czujnika systemu G6 powyżej docelowego zakresu.<br>Ostrzeżenie o wysokim poziomie można zmienić:<br>• Jest domyślnie włączone, można je wyłączyć<br>• Wybierz poziom i dźwięk ostrzeżenia |

## 4.3 Zmiana ostrzeżeń

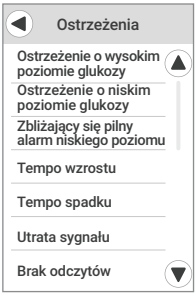
Porozmawiaj z pracownikiem służby zdrowia przed zmianą jakichkolwiek ustawień ostrzeżeń. Pracownicy służby zdrowia pomogą Ci znaleźć najlepsze ustawienia pomagające w leczeniu cukrzycy bez jednoczesnego otrzymywania nadmiernej ilości ostrzeżeń.

Idź do **Ustawienia** > **Ostrzeżenia** (Odbiornik: **Menu** > **Ostrzeżenia**) i dotknij wybrane ostrzeżenie, aby je zmienić.

### Aplikacja




### Odbiornik



## Dostosowywanie dźwięków ostrzeżeń

Możesz wybrać ulubione dźwięki ostrzeżeń. Z poziomu aplikacji, dla danego ostrzeżenia dotknij opcji Dźwięk, aby wybrać inny dźwięk ostrzeżenia.

W przeciwieństwie do aplikacji możesz wybrać jeden dźwięk dla wszystkich alarmów/ostrzeżeń w menu Dźwięk odbiornika. Lista przedstawia różne dźwięki alarmów/ostrzeżeń dostępne w przypadku odbiornika, począwszy od najcichszego dźwięku.

| Ikona | Dźwięk odbiornika |
|---|---|
| | Tylko wibracje<br>Wyjątki: pilne ostrzeżenie o niskim poziomie glukozy, ostrzeżenie o zbliżającym się pilnym alarmie niskiego poziomu, awaria czujnika i awaria nadajnika zawsze wysyłają sygnał dźwiękowy i wibracje. |
| | Cichy |
| | Średni |

| Ikona | Dźwięk odbiornika |
|---|---|
| | Zwracający uwagę<br>• Narastający dla ostrzeżeń o wysokim i rosnącym poziomie glukozy<br>• Malejący dla ostrzeżeń o niskim i malejącym poziomie glukozy |
| | Powtórz dla niedostatecznego poziomu<br>• Średni dźwięk<br>• Powtarza co 5 sekund pilne ostrzeżenie o niskim poziomie i ostrzeżenie o zbliżającym się pilnym alarmie niskiego poziomu |

Dotknij opcji Dźwięk testu, aby sprawdzić wybrany dźwięk. Czynność nie powoduje wybrania dźwięku, umożliwia wyłącznie jego odsłuchanie.

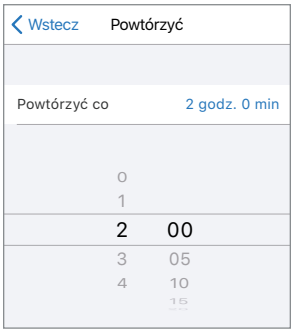
## Korzystaj z ostrzeżeń aby osiągnąć cele

Współpracuj z pracownikiem służby zdrowia, aby dobrać ostrzeżenia w celu ułatwienia osiągnięcia założonych celów. Martwi Cię możliwość przyjęcia wielokrotnych dawek insuliny — zbyt częstego przyjmowania dawek?

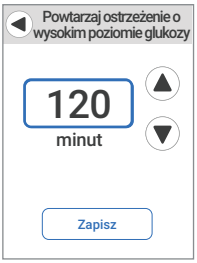
Aby skorzystać z systemu G6 jako urządzenia monitorującego i oczekującego — umożliwiającego uniknięcie podawania wielokrotnych dawek insuliny — Twój pracownik służby zdrowia może zalecić włączenie funkcji Powtórz przy użyciu ustawienia Ostrzeżenie o wysokim poziomie. W ten sposób, po otrzymaniu ostrzeżenia o wysokim poziomie glukozy i potwierdzeniu go, po upływie czasu określonego przy użyciu funkcji Powtórz ostrzeżenie będzie ponownie wysyłane do momentu powrotu odczytów systemu G6 do docelowego zakresu wartości. Opcja przypomina o późniejszym sprawdzeniu odczytów z systemu G6 w celu potwierdzenia malejącego poziomu glukozy.

Poniższe ekrany przedstawiają ostrzeżenie o wysokim poziomie powtarzane co 2 godziny. 2 godziny po otrzymaniu ostrzeżenia o wysokim poziomie, w przypadku braku powrotu do docelowego zakresu poziomu glukozy, ostrzeżenie o wysokim poziomie zostaje ponownie wysłane w celu poinformowania użytkownika o wysokim poziomie i potencjalnej konieczności przyjęcia dodatkowej dawki insuliny. Z drugiej strony, po upływie 2 godzin i w przypadku powrócenia do docelowego zakresu, ostrzeżenie o wysokim poziomie nie będzie powtarzane.

**Aplikacja**




**Odbiornik**




Zmiany wprowadzane do ostrzeżeń w aplikacji nie są uwzględniane w odbiorniku i vice versa. Jeżeli ostrzeżenia powinny być identyczne, należy wprowadzić zmiany przy użyciu obydwu urządzeń.

# Rozdział 5: Decyzje dotyczące leczenia

Dzięki systemowi Dexcom można podejmować decyzje dotyczące leczenia bez konieczności stosowania glukometru (miernika).

Niezależnie od doświadczenia w użytkowaniu systemów Dexcom lub jego braku, używaj glukometru do podejmowania decyzji o leczeniu, dopóki nie dowiesz się, jak Dexcom sprawdza się u Ciebie. Bez pośpiechu! Nabranie wprawy w użytkowaniu systemu GCM w celu podejmowania decyzji dotyczących leczenia może zająć kilka dni, tygodni lub miesięcy.

Niekiedy konieczne jest skorzystanie z glukometru zamiast z systemu G6. W innych sytuacjach lepszym rozwiązaniem niż leczenie jest obserwacja i oczekiwanie.

Współpracuj z pracownikiem służby zdrowia w celu stwierdzenia, co sprawdza się najlepiej podczas podejmowania decyzji dotyczących leczenia.

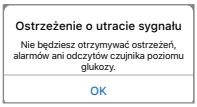
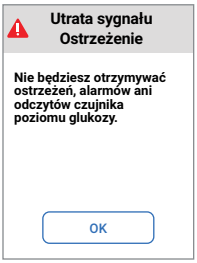
## 5.1 Kiedy użyć glukometru zamiast systemu G6

Polegaj na glukometrze w celu podejmowania decyzji dotyczących leczenia w następujących sytuacjach:

- System G6 nie wyświetla liczby ani strzałki.

  Dla przykładu, jeżeli główny ekran wyświetla dowolny spośród następujących elementów:

| Kiedy widzisz | Uwaga |
|---|---|
| | Brak liczby |
| | Brak strzałki |

| Kiedy widzisz | | Uwaga |
|---|---|---|
| **Aplikacja** | **Odbiornik** | Brak liczby lub strzałki |
|  |  | |

Czyli: brak liczby, brak strzałki, brak decyzji dotyczącej leczenia na podstawie CGM.

- Objawy nie są zgodne z odczytami z systemu G6.

  Dla przykładu, nie czujesz się dobrze, jednak odczyt z systemu G6 wskazuje, że mieścisz się w zakresie docelowym. Umyj dokładnie ręce i skorzystaj z glukometru. Jeżeli wartość uzyskana przy użyciu glukometru odpowiada objawom wykorzystaj ją w ramach leczenia. Jeżeli chcesz wyrównać system G6 z glukometrem, skalibruj system. Kalibracja nie jest konieczna, możesz jednak ją wykonać. (Patrz Załącznik A Rozwiązywanie problemów).

  Innymi słowy, kiedy wątpliwości masz, glukometrem poziom sprawdź.

## 5.2 Kiedy obserwować i czekać

Zdarza się, że nie powinno się robić nic poza obserwacją i czekaniem.

**Podawanie kilku dawek insuliny:** Nie należy podawać kilkakrotnie insuliny w krótkich odstępach czasu. Należy odczekać co najmniej 2 godziny pomiędzy dawkami, aby nie obniżyć nadmiernie poziomu glukozy. Niekiedy najlepiej jest obserwować i czekać.

## 5.3 Jak korzystać ze strzałek trendu

Strzałki trendu ułatwiają podejmowanie decyzji dotyczących wielkości dawki.

**Strzałka skierowana ku górze:** Weź nieco więcej insuliny

**Strzałka skierowana w dół:** Weź nieco mniej insuliny

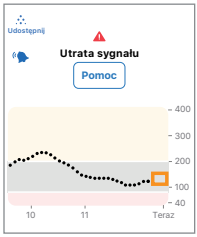
## 5.4 Ćwiczenie podejmowania decyzji dotyczących leczenia

Wykorzystaj poniższe przykłady aby przećwiczyć podejmowanie decyzji dotyczących leczenia.

Omów i sprawdź je ze swoim pracownikiem służby zdrowia:

- Kiedy musisz użyć glukometru do podjęcia decyzji
- Jak możesz używać systemu G6
- Kiedy obserwować i czekać zamiast leczyć

| Sytuacja | Rozwiązanie |
|---|---|
| **Wczesnym rankiem:**<br>Budzi Cię ostrzeżenie o niskim poziomie.<br>**Widzisz:**<br> | **Pomyśl o:**<br>• Liczba i strzałka: widzisz oba elementy.<br>  • Liczba: poziom glukozy jest niski — 80 mg/dL.<br>  • Strzałka powoli spadająca w dół: Poziom glukozy spada o 30–60 mg/dl w ciągu 30 minut.<br>**Co należy zrobić:**<br>• Do podejmowania decyzji dotyczących leczenia używaj swojego systemu G6, tak jak dotychczas. |
| **Pora śniadania:**<br>Dziewięćdziesiąt minut później zasiadasz do śniadania:<br>**Widzisz:**<br> | **Pomyśl o:**<br>• Liczba i strzałka: widzisz oba elementy.<br>• Strzałka w górę: Poziom glukozy rośnie o 60–90 mg/dl w ciągu 30 minut.<br>**Co należy zrobić:**<br>• Do podejmowania decyzji dotyczących leczenia używaj swojego systemu G6. Ponieważ strzałka jest skierowana ku górze, weź nieco więcej insuliny niż normalna dawka. |

| Sytuacja | Rozwiązanie |
|---|---|
| **Po śniadaniu:**<br>Trzydzieści minut po przyjęciu dawki obejmującej śniadanie otrzymujesz ostrzeżenie o wysokim poziomie.<br>**Widzisz:**<br> | **Pomyśl o:**<br>• Insulina: przyjąłeś/przyjęłaś insulinę niecałą godzinę temu. Trzeba czasu, aby insulina zadziałała.<br>**Co należy zrobić:**<br>• Nic. Obserwuj i czekaj, aby uniknąć przyjęcia kilku dawek insuliny. Nie rozpoczynaj leczenia co najmniej przez kolejne półtorej godziny. |
| **Godzinę później:**<br>Obserwowałem/ obserwowałam i czekałem/czekałam.<br>**Widzisz:**<br> | **Pomyśl o:**<br>• Insulina: dawka insuliny przyjęta podczas śniadania przywróciła docelowy poziom glukozy.<br>**Co należy zrobić:**<br>• Nic. Leczenie nie jest konieczne. |
| **Później, przed południem:**<br>Zamierzasz zjeść przekąskę na drugie śniadanie.<br>**Widzisz:**<br>  | **Pomyśl o:**<br>• Brak liczby i strzałki: nie widzisz żadnego z tych elementów. Zauważ przerwę w odczytach z systemu G6.<br>• Komunikat o błędzie: nie otrzymujesz odczytów z systemu G6.<br>**Co należy zrobić:**<br>• Przy podejmowaniu decyzji dotyczącej leczenia należy posłużyć się glukometrem. |

| Sytuacja | Rozwiązanie |
|---|---|
| **W porze obiadu:**<br>Trzy godziny później nadszedł czas a przyjęcie dawki obiadowej.<br>**Widzisz:**<br> | **Pomyśl o:**<br>• Liczba i strzałka: widzisz oba elementy.<br>• Strzałka skierowana w dół: Twój poziom glukozy spada o 60–90 mg/dl w ciągu 30 minut.<br>**Co należy zrobić:**<br>• Do podejmowania decyzji dotyczących leczenia używaj swojego systemu G6. Ponieważ strzałka jest skierowana w dół, należy przyjąć nieco mniej insuliny. |
| **Podczas popołudnia:**<br>Minęły trzy godziny od obiadu.<br>**Widzisz:**<br> | **Pomyśl o:**<br>• Liczba i brak strzałki: na wyświetlaczu nie jest wyświetlana strzałka.<br>**Co należy zrobić:**<br>• Przy podejmowaniu decyzji dotyczącej leczenia należy posłużyć się glukometrem. |
| **Wczesnym wieczorem:**<br>Tuż przed kolacją nieco się trzęsiesz i pocisz.<br>**Widzisz:**<br> | **Pomyśl o:**<br>• Objawy i odczyt z systemu G6: objawy nie są zgodne z odczytami z systemu G6.<br>**Co należy zrobić:**<br>• Umyj dokładnie ręce i wykonaj test z opuszka palca. Jeżeli wartość pomiaru z glukometru jest zgodna z objawami, jakie odczuwasz, wykorzystaj ją w celu podjęcia decyzji dotyczących leczenia. Następnie rozważ kalibrację swojego systemu G6 względem glukometru. Kalibracja nie jest konieczna, możesz jednak ją wykonać. |

# Rozdział 6: Zakończenie sesji pracy czujnika

Każda sesja robocza czujnika trwa 10 dni.

Ustawienia wskazują koniec aktualnej sesji roboczej. System G6 wysyła ostrzeżenie na 6 godzin przed końcem sesji, następnie na 2 godziny i 30 minut przed końcem sesji. W trakcie tego okresu czasu możesz w dowolnym momencie zakończyć sesję roboczą lub odczekać na ostateczne ostrzeżenie wskazujące koniec sesji.

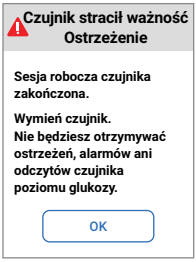
Chcesz zakończyć sesję roboczą przedwcześnie? Patrz Załącznik A Rozwiązywanie problemów.

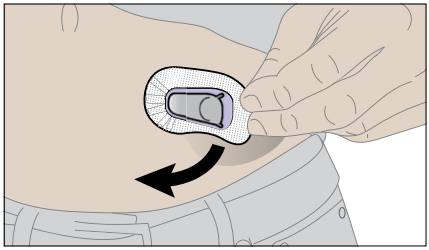
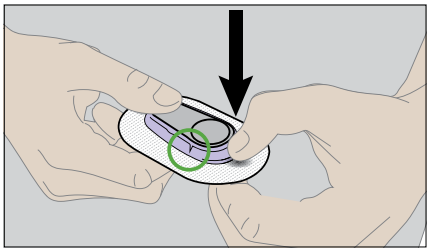
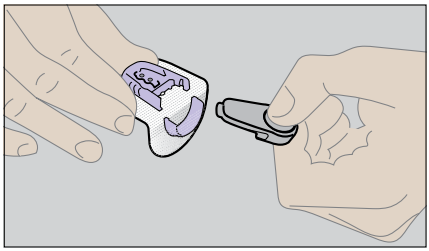
Pamiętaj, że po zakończeniu sesji czujnika nie będziesz otrzymywać odczytów z systemu G6. Aby ponownie otrzymywać odczyty z systemu G6, wykonaj opisane poniżej czynności aby wyjąć stary czujnik, a następnie umieść nowy czujnik i przeprowadź okres rozruchowy czujnika.

## 6.1 Wyjmowanie czujnika

Wykonaj następujące kroki, aby:

- Wyjąć czujnik z ciała
- Wyjąć nadajnik z uchwytu nadajnika

| | Aplikacja | Odbiornik | |
|---|---|---|---|
| 1 | |  | System G6 wskazuje konieczność wymiany czujnika. |

| | | |
|---|---|---|
| 2 |  | Chwyć krawędź plastra samoprzylepnego.<br>Oderwij plaster tak, jak zdejmuje się bandaż. |
| 3 |  | Wyłam fioletowy uchwyt nadajnika na zapadkach. |
| 4 |  | Wysuń nadajnik.<br>Zatrzymaj nadajnik aby używać go z nowym czujnikiem.<br>Wyrzuć plaster zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi utylizacji elementów mających kontakt z krwią. |

## 6.2 Ponowne wykorzystywanie nadajnika

Nadajnik wystarcza na 3 miesiące pracy. Nadajnik należy wykorzystać w ramach kilku sesji czujnika. System G6 wskazuje zbliżającą się konieczność wymiany nadajnika już na 3 tygodnie przed faktyczną wymianą. Jeżeli jest to Twój jedyny nadajnik, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy Dexcom, aby zamówić nowy. Gdy akumulator nadajnika wystarczy na czas krótszy niż jedna sesja robocza czujnika, rozpoczęcie nowej sesji czujnika będzie niemożliwe. (Patrz Załącznik A Rozwiązywanie problemów.)

# Rozdział 7: Zaawansowane funkcje aplikacji

## 7.1 Dexcom Share i Follow

Przy użyciu funkcji Share możesz zaprosić inne osoby (swoich Obserwatorów), aby miały wgląd w Twoje odczyty i trendy systemu G6 na swoich urządzeniach typu smart. (Aktualna lista kompatybilnych urządzeń znajduje się na stronie: dexcom.com/compatibility.) Funkcja Share ułatwia Twoim Obserwatorom udzielanie pomocy.

### Ustawienia funkcji Share i Follow

Podczas korzystania z funkcji Share i Follow pamiętaj:

- Musisz mieć otwartą aplikację G6, aby udostępniać informacje i alarmy o poziomie glukozy swoim Obserwatorom
- Akumulator: utrzymuje prawidłowy stan naładowania wyświetlaczy
- Internet:
  - Podłącz urządzenia inteligentne do Internetu
  - Tryb samolotowy jest wyłączony
- Połączenie głosowe i danych jednocześnie:

  Czy sieć komórkowa obsługuje równoczesne przesyłanie głosu i danych? (równoczesne przesyłanie głosu i danych)? W przypadku braku takiej obsługi, funkcja Share nie będzie wysyłać danych podczas rozmów telefonicznych. Po zakończeniu rozmowy telefonicznej aplikacja Share wyśle brakujące informacje o poziomie glukozy.

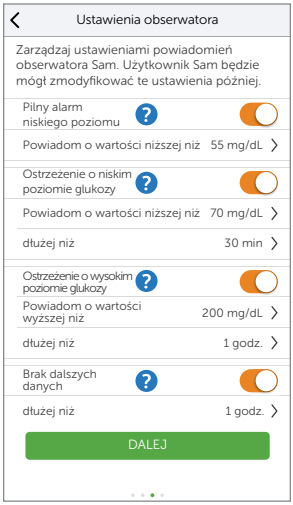
Funkcje Share i Follow nie działają w przypadku problemów z urządzeniem (urządzeniami) inteligentnym. Patrz instrukcja obsługi urządzenia inteligentnego, gdzie opisano procedury rozwiązywania problemów.

## Konfiguracja funkcji Share i Invite Followers

Aby skonfigurować aplikację Share, dotknij ikonę Share na głównym ekranie aplikacji. Następnie wykonaj polecenia wyświetlane na ekranach.

Po zakończeniu konfiguracji zaproś Obserwatora poprzez naciśnięcie opcji Invite Followers.

Z poziomu ekranu Ustawienia Obserwatorów możesz określić treści widziane przez Obserwatora, Obserwatorzy mogą zmienić własne ustawienia z poziomu aplikacji Follow.




Po wybraniu ustawień Obserwatora stosownie do potrzeb, dotknij opcji Wstecz, a następnie Wyślij zaproszenie. Aplikacja Share wyśle Obserwatorowi wiadomość e-mail z zaproszeniem.

## Status Obserwatora

Lista Obserwatorzy wskazuje status Obserwatorów i umożliwia zaproszenie nowych Obserwatorów.

Poniżej przedstawiono status i jego znaczenie:

| Status | Opis |
|---|---|
| Dodaj obserwatora | Zaproś nowego Obserwatora. |
| Zaproszono > | Zaproszono Obserwatora. Obserwator nie przyjął jeszcze zaproszenia. |
| Zaproszenie wygasło > | Obserwator nie przyjął zaproszenia w ciągu 7 dni. Aby ponownie zaprosić Obserwatora, dotknij opcję Dodaj obserwatora. |
| | Obserwator otrzymuje powiadomienie(-a). |
| | Obserwator widzi wykres trendu. |
| Usunięto > | Obserwator przestał Cię obserwować. |

# 7.2 Dexcom Follow

Twoi Obserwatorzy mogą czuć się pewniej otrzymując informacje z Twojego systemu G6 niemal w czasie rzeczywistym.

## Dodatkowe zalecane ustawienia aplikacji Follow

Aby skonfigurować i uruchomić aplikację Follow, ustaw głośność urządzenia inteligentnego Obserwatora:

- Funkcja Wycisz/Nie przeszkadzać jest wyłączona
- Dźwięk jest włączony

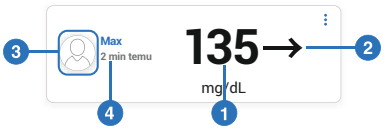
## Konfiguracja aplikacji Follow

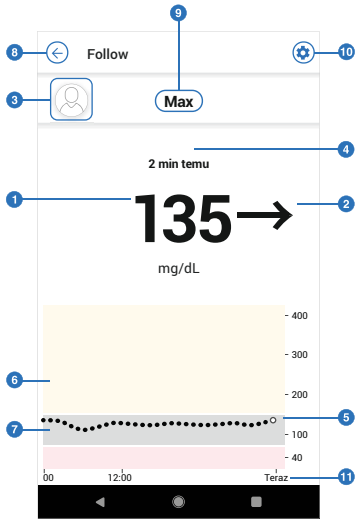
1. Obserwator otrzymuje i otwiera Twoje zaproszenie e-mail na urządzeniu inteligentnym wykorzystywanym w ramach Twojej obserwacji.
2. Obserwator instaluje i konfiguruje aplikację Dexcom Follow na swoim urządzeniu inteligentnym.

   Wiadomość e-mail zawiera odnośnik do pobrania aplikacji, można ją również pobrać ze sklepu z aplikacjami.

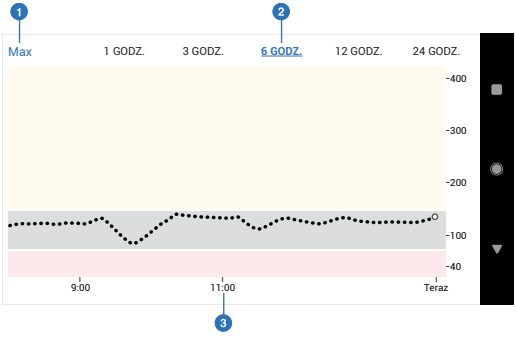
Twój Obserwator widzi informacje Twojego systemu G6!

## Co widzą Obserwatorzy

| Legenda | Udostępnij tylko liczbę i strzałkę |
|---|---|
| 1. Odczyt z czujnika<br>2. Strzałka trendu<br>3. Zdjęcie udostępniającego<br>4. Data ostatniej aktualizacji |  |

| Legenda | Wykres trendów |
|---|---|
| 1. Odczyt z czujnika<br>2. Strzałka trendu<br>3. Zdjęcie udostępniającego<br>4. Data ostatniej aktualizacji<br>5. Wykres trendów<br>6. Poziom powiadomienia o wysokim poziomie glukozy<br>7. Poziom powiadomienia o niskim poziomie glukozy<br>8. Powrót do pulpitu<br>9. Imię udostępniającego<br>10. Ustawienia powiadomień<br>11. Liczba wyśw. godz. |  |

Aby przeglądać dane Udostępniającego z ostatnich 24 godzin, ustaw urządzenie typu smart w poziomie. Dotknij i przytrzymaj palcem na wykresie, aby zobaczyć szczegóły.

| Legenda | Widok wykresu trendów w poziomie |
|---|---|
| 1. Powrót do orientacji pionowej<br>2. Widoki<br>3. Liczba wyśw. godz. |  |

## Ustawienia powiadomień

Twój Obserwator może dostosowywać powiadomienia. Obserwator może na przykład zmienić ustawienia tak, aby wiedzieć, kiedy poziom glukozy spada poniżej 70 mg/dL na czas przekraczający 30 minut. Obserwator może również zmienić ustawienia tak, aby otrzymywać powiadomienia co 2 godziny w przypadku poziomu poniżej 70 mg/dL.

Obserwator widzi, kiedy wyłączasz funkcję Share, czy został usunięty lub gdy udostępnianie informacji zostało przerwane z dowolnego powodu. Obserwator może dotknąć niebieskiej ikony pomocy obok Udostępniającego, aby uzyskać więcej informacji na temat jego statusu.

Jeśli Udostępniający nie otrzymuje odczytów z czujnika poziomu glukozy, funkcja Follow wyświetla status Active - No Data (aktywny – brak danych). Obserwator powinien poprosić Udostępniającego o sprawdzenie systemu CGM.

Informacje aplikacji Share są niekiedy rozbieżne z informacjami z systemu G6. Do zarządzania cukrzycą używaj danych z aplikacji systemu G6, nie informacji pochodzących od Obserwatorów.

# 7.3 Kontrola dźwięku alarmu/ostrzeżenia

Podczas konfigurowania urządzenia inteligentnego wyświetlona zostaje ikona Zawsze włączony. Działanie funkcji Dźwięk zawsze włączony można zmienić przy użyciu opcji **Ustawienia** > **Ostrzeżenia**.

## Korzystanie z funkcji Dźwięk zawsze włączony

W szkole lub w pracy możesz chcieć korzystać z bardziej dyskretnych dźwięków telefonu. Funkcja Dźwięk zawsze włączony w połączeniu z ustawieniem trybu

cichego/Nie przeszkadzać telefonu umożliwia kontrolowanie dźwięków alarmów/ostrzeżeń i innych dźwięków telefonu. Ikony wyświetlane na ekranie głównym wskazują odtwarzane dźwięki.

Ustawienie telefonu Tryb cichy/Nie przeszkadzać kontroluje słyszalne dźwięki telefonu, na przykład wysyłane wraz z wiadomościami tekstowymi i połączeniami telefonicznymi. W przypadku korzystania z funkcji Dźwięk zawsze włączony zawsze słyszysz domyślne i zaplanowane ostrzeżenia, niezależnie od stanu funkcji Tryb cichy/Nie przeszkadzać telefonu. W nocy możesz wyłączyć zarówno funkcję Dźwięk zawsze włączony, jak i Tryb cichy/Nie przeszkadzać, aby nie słyszeć dźwięków innych niż alarmy/ostrzeżenia systemu G6.

W przypadku korzystania z funkcji Dźwięk zawsze włączony, na ekranie głównym wyświetlane są następujące ikony:

Domyślne ostrzeżenia (określone podczas konfiguracji aplikacji na telefonie lub w menu Ostrzeżenia)

Zaplanowane ostrzeżenia (opisane w kolejnym paragrafie)

Jeżeli funkcja Dźwięk zawsze włączony jest wyłączona, istotne jest, czy telefon pracuje w Trybie cichym/Nie przeszkadzać.

- Jeżeli funkcja Tryb cichy/Nie przeszkadzać jest również wyłączona, słyszalne są domyślne i zaplanowane ostrzeżenia i na ekranie głównym widoczne są wskazane ikony. Słyszysz również inne dźwięki telefonu nie wydawane przez system G6, takie jak połączenia i wiadomości tekstowe.

  Domyślne ostrzeżenia

  Zaplanowane ostrzeżenia

- Jeżeli jednak funkcja Tryb cichy/Nie przeszkadzać jest włączona, słychać wyłącznie trzy następujące alarmy/ostrzeżenia: Alarm — pilne ostrzeżenie o niskim poziomie glukozy, Ostrzeżenie nadajnika i Ostrzeżenie o usterce czujnika. Nie słychać innych dźwięków wydawanych przez telefon. Może to być odpowiednia kombinacja ustawień podczas pobytu w szkole lub podczas dnia pracy. Następujące ikony wyświetlane na ekranie głównym wskazują ten stan:

  Domyślne ostrzeżenia

  Zaplanowane ostrzeżenia

Tylko Android: Żadne dźwięki alarmów/ostrzeżeń nie będą emitowane w telefonie, gdy urządzenie zostanie przełączone w najbardziej ograniczający tryb Nie przeszkadzać.

## 7.4 Schemat ostrzeżeń

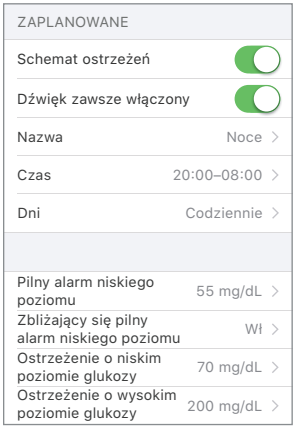
Aplikacja Schemat ostrzeżeń umożliwia wybranie sposobu, w jaki alarmy/ostrzeżenia wysyłają informacje w różne dni i o różnej porze. Można na przykład wybrać zaplanowanie alarmów/ostrzeżeń jako jedynych dźwięków wydawanych przez urządzenie inteligentne podczas snu.

Schemat ostrzeżeń umożliwia skonfigurowanie dodatkowego harmonogramu.

### Korzystanie ze Schematu ostrzeżeń

Po włączeniu Schematu ostrzeżeń po raz pierwszy, do harmonogramu skopiowane zostaną domyślne ustawienia ostrzeżeń dotyczących poziomu glukozy. Schemat ostrzeżeń prowadzi użytkownika przez proces tworzenia dodatkowego harmonogramu.

Aby zaplanować alarm/ostrzeżenia jako jedyne dźwięki wydawane przez urządzenie inteligentne podczas snu, utwórz nocny harmonogram ostrzeżeń z funkcją Dźwięk zawsze włączony, podobnie jak w poniższym przykładzie. Następnie, każdego wieczoru przełączaj swoje urządzenie inteligentne w Tryb cichy/Nie przeszkadzać.




Po włączeniu Schematu ostrzeżeń, w menu Ostrzeżenia dostępne są dwie grupy ustawień: Domyślne i Zaplanowane.

- Domyślne to opcja przedstawiająca regularne, niezaplanowane ustawienia
- Zaplanowane to opcja przedstawiająca wszelkie ostrzeżenia o ustawieniach innych niż domyślne

# Załącznik

- Rozwiązywanie problemów
- Rozszerz aplikację
- Dexcom CLARITY
- Pielęgnacja systemu G6
- Symbole na opakowaniu
- Gwarancja
- Informacje techniczne
- Instrukcja użytku profesjonalnego
- Słowniczek

# Załącznik A: Rozwiązywanie problemów

W tym załączniku podano skrócone instrukcje zawierające odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania. Wymieniono je w sposób przedstawiony poniżej:

A.1 Dokładność — Odczyty systemu G6 nie odpowiadają wartości stężenia glukozy we krwi mierzonego przy użyciu glukometru

A.2 Dokładność — Objawy nie są zgodne z odczytami z systemu G6

A.3 Plaster samoprzylepny

A.4 Aplikacja wyłącza się

A.5 Kalibruj swój system G6

A.6 Nie słychać alarmów/ostrzeżeń

A.7 Najczęstsze ostrzeżenia

- Zachęty do kalibracji i ponownej kalibracji
- Ostrzeżenie o braku odczytów
- Ostrzeżenie o utraconym sygnale
- Ostrzeżenie nadajnika
- Ostrzeżenia o niskim stanie naładowania akumulatora nadajnika i o ostatniej sesji
- Ostrzeżenie o nieznalezieniu nadajnika

A.8 Przedwczesne zakończenie sesji roboczej czujnika

A.9 Przerwa na wykresie

A.10 Konieczność naładowania odbiornika

A.11 Uruchom sesję roboczą czujnika bez kodu czujnika

A.12 Woda i system G6

Szczegółowe informacje dotyczące rozwiązywania problemów zamieszczono w części strony internetowej Dexcom (dexcom.com) poświęconej najczęściej zadawanym pytaniom, można je również uzyskać od lokalnego przedstawiciela Dexcom.

## A.1 Dokładność — Odczyty systemu G6 nie odpowiadają wartości stężenia glukozy we krwi mierzonego przy użyciu glukometru

Oba te systemy wykorzystują różne płyny ustrojowe, dlatego uzyskiwane wyniki są różne:

- Glukometr mierzy poziom glukozy we krwi
- Czujnik G6 mierzy poziom glukozy w tkankowym

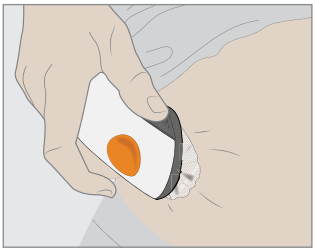
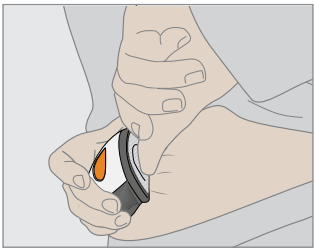
Kalibracja może pomóc wyrównać odczyty z systemu G6 z wartościami uzyskiwanymi z glukometru. (Patrz część A.5 Kalibruj swój system G6).

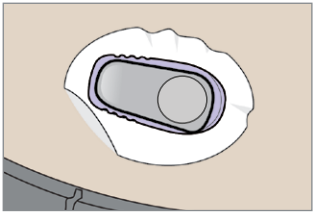
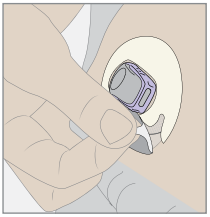
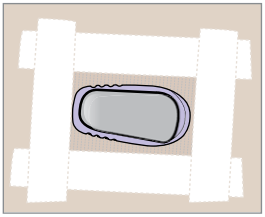
## A.2 Dokładność — Objawy nie są zgodne z odczytami z systemu G6

Jeśli objawy nie są zgodne z odczytami z systemu:

- Umyj ręce wodą z mydłem. Wysusz je. Zmierz poziom glukozy za pomocą glukometru, używając krwi z palca. Jeżeli wartość pomiaru z glukometru jest zgodna z objawami, jakie odczuwasz, wykorzystaj ją w celu podjęcia decyzji dotyczących leczenia.
- Kalibracja może pomóc wyrównać odczyty z systemu G6 z wartościami uzyskiwanymi z glukometru. (Patrz część A.5 Kalibruj swój system G6).

## A.3 Plaster samoprzylepny

| Problem | Rozwiązanie |
|---|---|
| **Nie można zdjąć aplikatora**<br>  |  <br>1. Delikatnie oderwij plaster samoprzylepny z zamocowanym aplikatorem.<br>2. Sprawdź miejsce wprowadzenia, aby upewnić się, że czujnik nie został w skórze.<br>3. Nie używaj ponownie aplikatora.<br>4. Skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy Dexcom. |

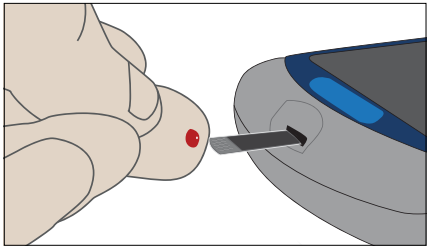
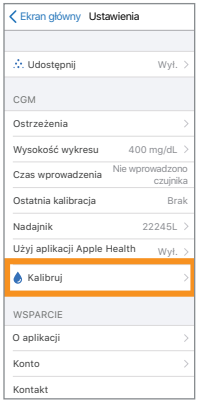
| Problem | Rozwiązanie |
|---|---|
| **Plaster samoprzylepny odkleja się od ciała**<br>  | Po wprowadzeniu czujnika odklejanie się możesz ograniczyć poprzez:<br>• Nałożenie nakładki Overpatch lub przylepca medycznego (takiego jak Blenderm) na plaster samoprzylepny. Nie zakrywaj nadajnika. Unikaj nakładania plastrów na otwarte rany.<br>• W celu zamówienia nakładki Overpatch skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy Dexcom.<br>   <br>Nakładka Overpatch Przylepiec medyczny<br>Przy okazji następnej sesji odczytu danych z czujnika możesz zapobiec odklejaniu się jeszcze przed wprowadzeniem czujnika, postępując zgodnie z poniższymi wskazówkami:<br>• Przed wprowadzeniem czujnika upewnij się, że skóra jest czysta i sucha.<br>• Przed nałożeniem plastra przetrzyj skórę produktem wspomagającym klejenie (na przykład płynem Mastisol®, ściereczką SkinTac™). Unikaj miejsca, w które zostanie wprowadzona igła.<br>• Dokładnie i mocno dociśnij plaster do skóry. |
| **Podrażnienie skóry wokół miejsca wprowadzenia czujnika** | • W toku przeprowadzonych przez nas badań klinicznych czujnik lub plaster powodowały łagodne podrażnienia skóry u niewielkiej grupy osób (7%). Jeśli takie podrażnienia wystąpią u Ciebie, spróbuj zmienić miejsce wprowadzenia i/lub omów ten problem z pracownikiem służby zdrowia. |

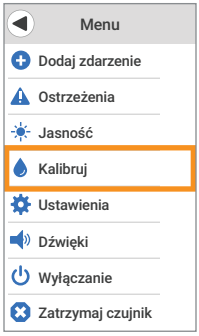
## A.4 Aplikacja wyłącza się

Jeśli aplikacja sama się wyłącza, przyczyną może być zapełnienie całej pamięci masowej lub operacyjnej. Aby rozwiązać ten problem, należy rutynowo zamykać otwarte aplikacje, które nie są używane, i usuwać nieużywane pliki.

## A.5 Kalibruj swój system G6

Aby skalibrować system G6, wykonaj poniższe czynności:

<table>
<tr>
<td>1</td>
<td>  </td>
<td>Umyj dokładnie ręce wodą z mydłem, a następnie osusz je. Następnie wykonaj glukometrem pomiar poziomu glukozy we krwi.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>
Aplikacja<br>


<br>
Odbiornik<br>


</td>
<td>W menu systemu G6 dotknij opcji Kalibruj.<br><br>Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby wprowadzić, zapisać i potwierdzić wartość zmierzoną za pomocą glukometru.</td>
</tr>
</table>

Przeprowadź kalibrację tylko na jednym urządzeniu wyświetlającym, nawet jeśli korzystasz z urządzenia z aplikacją oraz z odbiornika. Nadajnik przesyła dane dotyczące kalibracji między oboma urządzeniami.

Do kalibracji zawsze używaj wartości uzyskanych z glukometru — nigdy nie wprowadzaj odczytów z systemu G6.

Nie wykonuj kalibracji, gdy poziom glukozy zmienia się gwałtownie — o ponad 3 mg/dL na minutę.

Wykonuj kalibrację tylko wtedy, gdy wartości z glukometru mieszczą się w zakresie od 40 mg/dL do 400 mg/dL.

## A.6 Nie słychać alarmów/ostrzeżeń

### Odbiornik

Twój odbiornik wydaje sygnały dźwiękowe, wibruje i wyświetla komunikaty tylko w przypadku następujących alarmów i ostrzeżeń: „Alarm – bardzo niski", „Ostrzeżenie o nadchodzącym bardzo niskim poziomie", „Ostrzeżenie o usterce czujnika" oraz „Ostrzeżenie nadajnika". W przypadku wszystkich innych ostrzeżeń odbiornik jest bardziej dyskretny. W przypadku pierwszego wystąpienia alarmu/ostrzeżenia wibruje i wyświetla komunikat. Jeśli alarm/ostrzeżenie powtórzy się, wówczas odbiornik doda sygnał dźwiękowy.

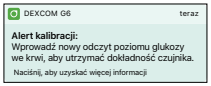
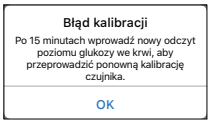
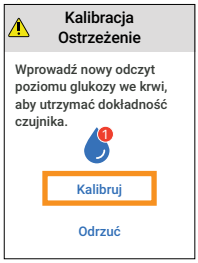
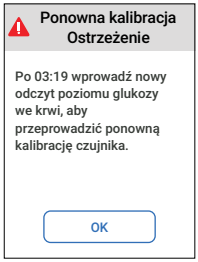
Jeśli dźwięku alarmów/ostrzeżeń nie słychać w aplikacji, wówczas sprawdź, czy aplikacja, połączenie *Bluetooth*, głośnik i powiadomienia są włączone. Po ponownym uruchomieniu urządzenia należy ponownie otworzyć aplikację Dexcom. Sugerowane ustawienia dla urządzenia inteligentnego są przedstawione w instrukcji użytkownika systemu G6.

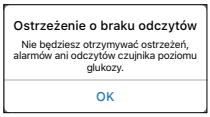
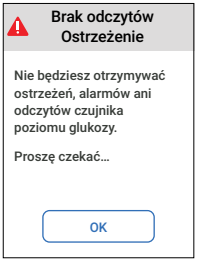
Jeśli dźwięku alarmów/ostrzeżeń nie słychać na odbiorniku, zmień sygnał dźwiękowy alarmów/ostrzeżeń, wybierając opcje **Menu** > **Dźwięki**. Aby wypróbować wybrany dźwięk i sprawdzić, czy jest wyraźnie słyszalny, użyj opcji **Menu** > **Dźwięki** > **Dźwięk testu**.

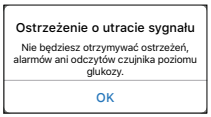
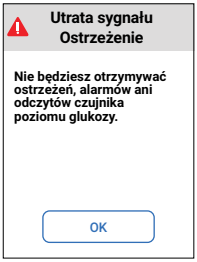
### Aplikacja

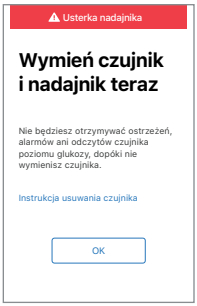
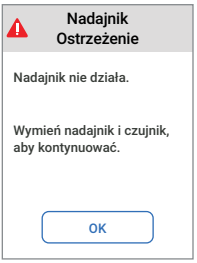
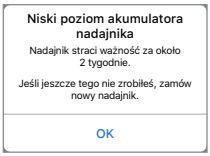
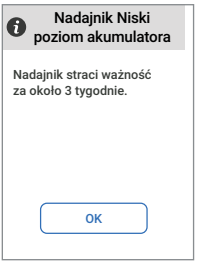
Jeśli dźwięku alarmów/ostrzeżeń nie słychać w aplikacji, wówczas sprawdź, czy aplikacja, połączenie *Bluetooth*, głośnik i powiadomienia są włączone. Jeśli Twoje urządzenie inteligentne działa w trybie wyciszenia/nie przeszkadzać, ale chcesz otrzymywać najważniejsze alarmy/ostrzeżenia, upewnij się, że włączone jest ustawienie Nie wyciszaj. Sugerowane ustawienia dla urządzenia inteligentnego są przedstawione w Rozdziale 2. W celu przetestowania głośnika urządzenia inteligentnego zapoznaj się z instrukcją dotyczącą wyrobu.

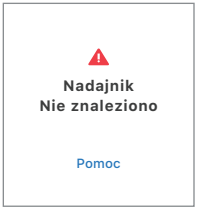
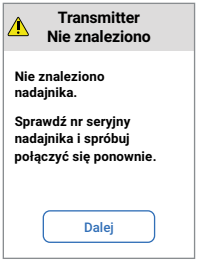
## A.7 Najczęstsze ostrzeżenia

| Problem | Rozwiązanie |
|---|---|
| **Zachęty do kalibracji i ponownej kalibracji**<br>System G6 wymaga przeprowadzenia kalibracji.<br>**Aplikacja**<br>  <br>  <br>**Odbiornik**<br>  <br>  | System G6 zachęca do przeprowadzenia ponownej kalibracji, jeśli wprowadzone wartości kalibracji nie mieszczą się w zakresie oczekiwanym. |

| Problem | Rozwiązanie |
|---|---|
| **Ostrzeżenie o braku odczytów**<br>Tymczasowo czujnik nie może mierzyć stężenia glukozy.<br>**Aplikacja**<br>  <br><br>**Odbiornik**<br>  <br> | Nie wykonuj kalibracji.<br>1. Sprawdź nadajnik; czy jest zatrzaśnięty w uchwycie nadajnika?<br>2. Poczekaj maksymalnie 3 godziny — w tym czasie system G6 naprawi się.<br>3. Jeśli po upływie 3 godzin to ostrzeżenie nie zniknie, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy Dexcom.<br>Do czasu naprawy w systemie G6 nie będą pojawiały się alarmy/ostrzeżenia ani odczyty. Przy podejmowaniu decyzji dotyczącej leczenia należy posłużyć się glukometrem.<br>**Tylko aplikacja:**<br>Dotknij przycisku **OK**, aby skasować to ostrzeżenie, a następnie dotknij opcji **Pomoc** na ekranie głównym, aby uzyskać więcej informacji. |

| Problem | Rozwiązanie |
|---|---|
| **Utracono sygnał**<br>Urządzenie wyświetlające i nadajnik nie komunikują się ze sobą.<br>**Aplikacja**<br>  <br><br>**Odbiornik**<br>  <br> | Nie wykonuj kalibracji.<br>1. Upewnij się, że odległość od urządzenia wyświetlającego do nadajnika jest nie większa niż 6 metrów, oraz że między nimi nie ma żadnych przeszkód. Jeśli jesteś w wodzie, zbliż urządzenie, tak aby odległość była mniejsza niż 6 metrów.<br>2. Odczekaj maksymalnie 30 minut.<br>3. Jeśli ten problem nie zostanie wyeliminowany samoczynnie, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy Dexcom.<br>Do czasu naprawy w systemie G6 nie będą pojawiały się alarmy/ostrzeżenia ani odczyty. Przy podejmowaniu decyzji dotyczącej leczenia należy posłużyć się glukometrem.<br>**Tylko aplikacja:**<br>Wyłącz interfejs *Bluetooth*, a następnie włącz go. |

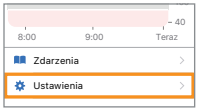
| Problem | Rozwiązanie |
|---|---|
| **Ostrzeżenie nadajnika**<br>Nadajnik nie działa. Następuje automatyczne zatrzymanie sesji pracy czujnika.<br>**Aplikacja**<br>  <br>**Odbiornik**<br>  | Skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy Dexcom.<br>Do czasu wymiany w systemie G6 nie będą pojawiały się alarmy/ostrzeżenia ani odczyty. Przy podejmowaniu decyzji dotyczącej leczenia należy posłużyć się glukometrem. |
| **Ostrzeżenia o niskim stanie naładowania akumulatora nadajnika i o ostatniej sesji**<br>Zbliża się moment rozładowania akumulatora nadajnika.<br>**Aplikacja**<br>  <br>**Odbiornik**<br>  | Zamów nowy nadajnik.<br>Gdy będzie się zbliżał moment rozładowania akumulatora nadajnika, system G6 będzie informował, gdy:<br>• Pozostaną 3 tygodnie pracy na akumulatorze<br>• Pozostaną 2 tygodnie pracy na akumulatorze (patrz ekrany z lewej strony)<br>• Pozostanie jeszcze 1 sesja<br>• Poziom naładowania akumulatora będzie zbyt niski, aby możliwe było wykonanie kolejnej sesji<br>• Poziom naładowania akumulatora będzie krytycznie niski i konieczna będzie natychmiastowa wymiana akumulatora |

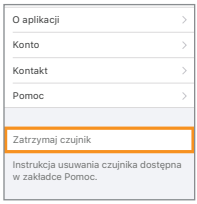
| Problem | Rozwiązanie |
|---|---|
| **Ostrzeżenie o nieznalezieniu nadajnika**<br>Nie nastąpiło sparowanie urządzeń w ramach systemu G6.<br>**Aplikacja**<br>  <br><br>**Odbiornik**<br>  <br> | 1. Upewnij się, że nadajnik jest zatrzaśnięty w uchwycie nadajnika.<br>2. Upewnij się, że wprowadzony numer seryjny nadajnika (SN) jest poprawny.<br>3. Jeśli urządzenia nie są poprawnie zamocowane, może to oznaczać, że czujnik nie jest poprawnie wprowadzony. Wprowadź nowy czujnik. W celu wymiany skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy Dexcom.<br>Do czasu naprawy w systemie G6 nie będą pojawiały się alarmy/ostrzeżenia ani odczyty. Przy podejmowaniu decyzji dotyczącej leczenia należy posłużyć się glukometrem. |

## A.8 Przedwczesne zakończenie sesji roboczej czujnika

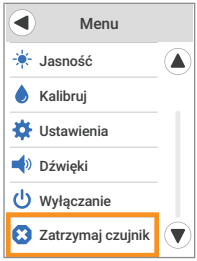
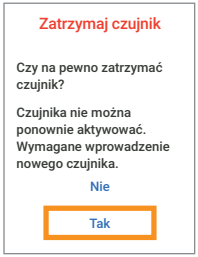
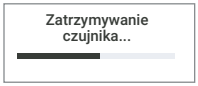
Może pojawić się konieczność przedwczesnego zakończenia sesji roboczej czujnika. Jeśli tak jest, zakończ sesję w aplikacji lub odbiorniku. Obie metody zostały przedstawione poniżej. Gdy zatrzymasz sesję roboczą czujnika, nie będzie możliwe jest zrestartowanie.

### Aplikacja: przedwczesne zakończenie sesji roboczej czujnika

<table>
<tr>
<td>1</td>
<td>Apple<br> 

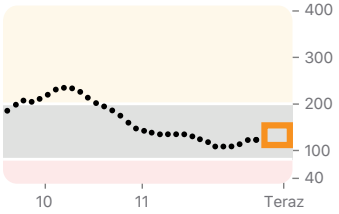
Android<br>
</td>
<td>Dotknij opcji Ustawienia.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td> 
</td>
<td>Dotknij opcji Zatrzymaj czujnik.<br>Wyjmij nadajnik i czujnik. (Patrz Rozdział 6).</td>
</tr>
</table>

## Odbiornik: przedwczesne zakończenie sesji

| | | |
|---|---|---|
| 1 | | Dotknij opcji **Menu**. |
| 2 |  | Dotknij opcji **Zatrzymaj czujnik**. |
| 3 |  | Dotknij opcji **Tak**.<br>Wyjmij nadajnik i czujnik. (Patrz Rozdział 6). |
| 4 |  | Poczekaj. |

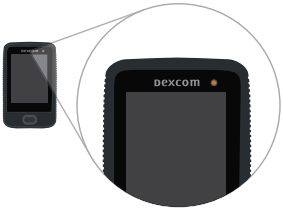
## A.9 Przerwa na wykresie

Gdy z systemu G6 nie są odbierane odczyty, po prawej stronie wykresu może pojawić się przerwa w postaci braku kropek trendu. Na tym przykładzie widoczna jest przerwa w miejscu, w którym powinna pojawić się kropka bieżącego odczytu:




Gdy odczyty z systemu G6 zostaną wznowione, na wykresie mogą pojawić się wskazania odczytów z systemu G6 nawet z 3 godzin.

## A.10 Konieczność naładowania odbiornika

| Problem | Rozwiązanie |
|---|---|
| **Kontrolka ładowania odbiornika świeci się lub nie można włączyć odbiornika**<br>Konieczne jest naładowanie odbiornika<br>  | <br>• Ładuj odbiornik z gniazda elektrycznego, a nie z gniazda komputera/laptopa<br>• Pełne ładowanie może zająć maksymalnie 3 godziny |

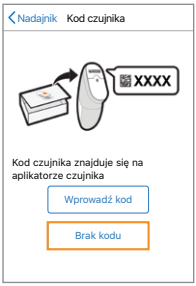
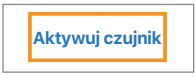
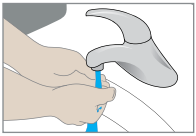
## A.11 Uruchom sesję roboczą czujnika bez kodu czujnika

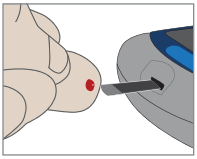
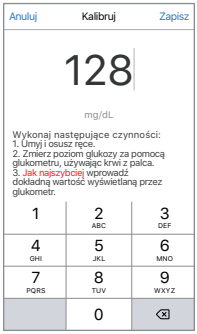
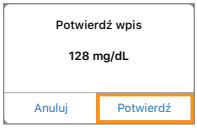
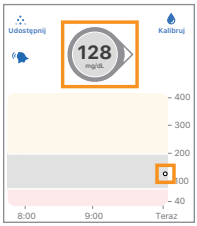
Czy chcesz uruchomić sesję roboczą czujnika, a nie masz kodu czujnika? Kod czujnika znajduje się na płatkach samoprzylepnych aplikatora. Należy używać wyłącznie kodu czujnika z wprowadzanego aplikatora; nie należy używać innych kodów. Prawidłowy kod czujnika umożliwia systemowi G6 pracę bez konieczności codziennej kalibracji.

Jeśli jednak nie masz kodu czujnika, nadal możesz korzystać z czujnika. W takim przypadku w trakcie sesji roboczej czujnika będą się pojawiały monity informujące o konieczności wykonania codziennej kalibracji. (Patrz temat „Zachęty do kalibracji” w sekcji A.7 Najczęstsze ostrzeżenia).

Postępuj zgodnie z monitami dotyczącymi konfiguracji bez kodu czujnika

## Aplikacja: Konfiguracja bez kodu czujnika

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | Gdy konfigurujesz aplikację lub wprowadzasz nowy czujnik, nie używając kodu czujnika, dotknij opcji **Brak kodu** na ekranie Kod czujnik.<br>Jeśli nie wprowadzisz kodu czujnika, w trakcie takiej sesji roboczej czujnika konieczne będzie codzienne kalibrowanie systemu G6. Wprowadź kod czujnika tylko z aplikatora, który w danym momencie wprowadzasz.<br>Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na kilku kolejnych ekranach (które nie zostały przedstawione w tym kroku), aby:<br>• Wprowadzić numer seryjny nadajnika (jeśli używasz nowego nadajnika).<br>• Wprowadzić czujnik.<br>• Założyć nadajnik. |
| 2 |  | Dotknij opcji **Aktywuj czujnik**.<br>Poczekaj 2 godziny, aż skończy się okres rozruchowy czujnika. |
| 3 | | Gdy upłynie okres rozruchowy czujnika, w systemie G6 pojawi się monit z zachętą do przeprowadzenia dwukrotnej kalibracji przy użyciu dwóch osobnych pomiarów poziomu cukru we krwi wykonanych za pomocą glukometru przy użyciu krwi z palca.<br>Dotknij Kalibruj (ikona), aby rozpocząć. |
| 4 |  | Umyj ręce wodą z mydłem, a nie środkiem do mycia w żelu.<br>Osusz ręce.<br>Mycie i suszenie rąk przed wykonaniem pomiaru za pomocą glukometru pomaga utrzymywać dokładność odczytów. |

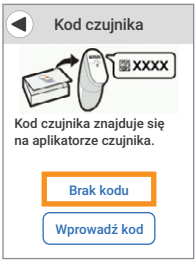
| | | |
|---|---|---|
| 5 |  | Zmierz poziom glukozy za pomocą glukometru, używając krwi z palca.<br>Używaj krwi tylko z palca i nigdy z innego miejsca ciała. |
| 6 |  | Wprowadź dokładną wartość z glukometru w ciągu 5 minut od pobrania krwi z palca, a jeśli poziom glukozy zmienia się gwałtownie, wprowadź tę wartość w jeszcze krótszym czasie. |
| 7 |  | W celu zapisania dotknij opcji **Potwierdź**. |
| 8 | | Nadszedł czas na następną kalibrację.<br>Dotknij opcji **Kalibruj**.<br>Powtórz kroki 4–8 i wprowadź wartość drugiego pomiaru poziomu cukru we krwi wykonanego za pomocą glukometru przy użyciu krwi z palca. |
| 9 |  | Po upływie pięciu minut od wprowadzenia drugiej kalibracji sprawdź pierwszy odczyt w systemie G6.<br>Każda kropka przedstawia odczyt poziomu glukozy z systemu G6, który jest wykonywany co 5 minut. |

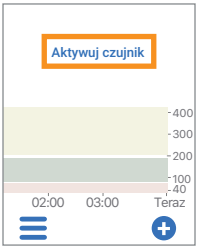
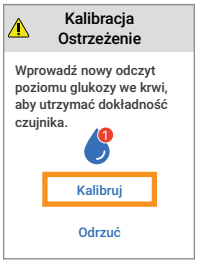
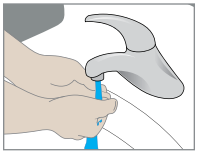
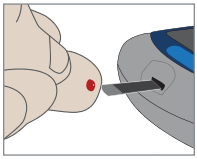
Po dwunastu godzinach pojawi się przypomnienie informujące o konieczności wykonania ponownej kalibracji. Po upływie kolejnych 12 godzin pojawi się następne przypomnienie. Do zakończenia sesji roboczej czujnika system G6 będzie co 24 godziny wyświetlał monity z informacją o konieczności wykonania kalibracji.

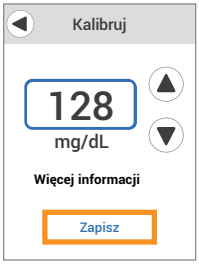
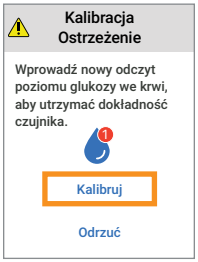
Zadbaj o to, aby wykonać kalibrację, gdy pojawi się monit. Każdorazowo przed pobraniem krwi z palca umyj dokładnie ręce. Jeśli tego nie zrobisz, odczyty z systemu G6 mogą być niezgodne z wartościami uzyskiwanymi z glukometru. Innymi słowy: Nie czekaj — kalibruj!

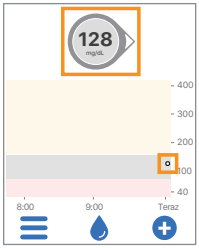
Jeśli używasz aplikacji i odbiornika, wprowadź dane kalibracji tylko na jednym urządzeniu. W czasie krótszym niż 10 minut nadajnik wyśle dane do drugiego urządzenia.

## Odbiornik: konfiguracja bez kodu czujnika

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | Gdy konfigurujesz odbiornik lub wprowadzasz nowy czujnik, nie używając kodu czujnika, dotknij opcji **Brak kodu** na ekranie Kod czujnik.<br><br>Jeśli nie wprowadzisz kodu czujnika, w trakcie takiej sesji roboczej czujnika konieczne będzie codzienne kalibrowanie systemu G6. Wprowadź kod czujnika tylko z aplikatora, który w danym momencie wprowadzasz.<br><br>Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na kilku kolejnych ekranach (które nie zostały przedstawione w tym kroku), aby:<br>• Wprowadzić numer seryjny nadajnika (jeśli używasz nowego nadajnika).<br>• Wprowadzić czujnik.<br>• Założyć nadajnik. |

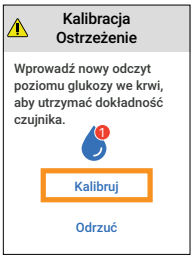
| | | |
|---|---|---|
| 2 |  | Dotknij opcji **Aktywuj czujnik**.<br>Poczekaj 2 godziny, aż skończy się okres rozruchowy czujnika. |
| 3 |  | Gdy okres rozruchowy czujnika upłynie, w systemie G6 pojawi się monit z zachętą do przeprowadzenia dwukrotnej kalibracji przy użyciu dwóch osobnych pomiarów poziomu cukru we krwi wykonanych za pomocą glukometru przy użyciu krwi z palca.<br>Dotknij przycisku **OK**, aby przeprowadzić kalibrację. |
| 4 |  | Umyj ręce wodą z mydłem, a nie środkiem do mycia w żelu.<br>Osusz ręce.<br>Mycie i suszenie rąk przed wykonaniem pomiaru za pomocą glukometru pomaga utrzymywać dokładność odczytów. |
| 5 |  | Zmierz poziom glukozy za pomocą glukometru, używając krwi z palca.<br>Używaj krwi tylko z palca i nigdy z innego miejsca ciała. |

| | | |
|---|---|---|
| 6 | <br>  | Wprowadź dokładną wartość z glukometru w ciągu 5 minut od pobrania krwi z palca.<br>Aby wprowadzić wartość z glukometru, dotykaj przycisków strzałek w górę i w dół.<br>Następnie dotknij przycisku **Zapisz**. |
| 7 | | Dotknij opcji **Tak**, aby potwierdzić, że wprowadzona została poprawna wartość. |
| 8 |  | Nadszedł czas na następną kalibrację.<br>Dotknij przycisku **OK**.<br>Powtórz kroki 4–8 i wprowadź wartość drugiego pomiaru poziomu cukru we krwi wykonanego za pomocą glukometru przy użyciu krwi z palca. |

| | | |
|---|---|---|
| 9 |  | Po upływie pięciu minut od wprowadzenia drugiej kalibracji sprawdź pierwszy odczyt w systemie G6.<br>Każda kropka przedstawia odczyt poziomu glukozy z systemu G6, który jest wykonywany co 5 minut. |

Po dwunastu godzinach pojawi się przypomnienie informujące o konieczności wykonania ponownej kalibracji. Po upływie kolejnych 12 godzin pojawi się następne przypomnienie. Do zakończenia sesji roboczej czujnika system G6 będzie co 24 godziny wyświetlał monity z informacją o konieczności wykonania kalibracji.

Zadbaj o to, aby wykonać kalibrację, gdy pojawi się monit. Każdorazowo przed pobraniem krwi z palca umyj dokładnie ręce. Jeśli tego nie zrobisz, odczyty z systemu G6 mogą być niezgodne z wartościami uzyskiwanymi z glukometru. Innymi słowy: Nie czekaj — kalibruj!




Jeśli używasz aplikacji i odbiornika, wprowadź dane kalibracji tylko na jednym urządzeniu. W czasie krótszym niż 10 minut nadajnik wyśle dane do drugiego urządzenia.

## A.12 Woda i system G6

Nadajnik zatrzaśnięty w uchwycie jest wodoodporny, ale odbiornik nie jest wodoodporny. Możesz pływać, kąpać się pod prysznicem albo w wannie — nie musisz się martwić o wodę ani system G6 — ale wcześniej zostaw odbiornik w suchym miejscu.

Jeśli jesteś w wodzie, urządzenie wyświetlające musi znajdować się w odległości mniejszej niż 6 metrów, ponieważ w przypadku większej odległości nie będzie otrzymywać odczytów z systemu G6.

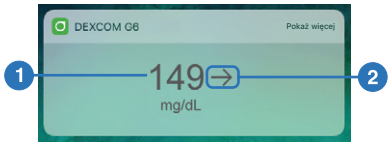
# Załącznik B: Rozszerz aplikację

Dzięki aplikacji G6 możesz wyświetlać powiadomienia z ekranu blokady lub inteligentnego zegarka. Nie widzisz żadnych danych? Otwórz aplikację.

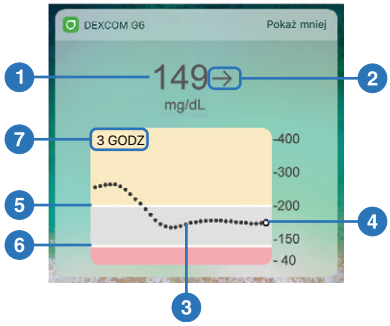
## B.1 Widok Dziś (urządzenie firmy Apple)

Informacje z systemu ciągłego monitorowania glukozy możesz wyświetlać w widoku Dziś, nawet gdy Twoje inteligentne urządzenie jest zablokowane. Wykonaj gest machnięcia w prawo od lewej strony ekranu początkowego lub ekranu blokady.

Aby dodać system G6, przewiń do dołu i dotknij opcji Edytuj. Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi urządzenia.

| Legenda | Widok Dziś |
|---|---|
| **Liczba i strzałka**<br>1. Odczyt z systemu G6<br>2. Strzałka trendu |  |

Dotknij opcji **Pokaż więcej**, aby wyświetlić wykres.

| Legenda | |
|---|---|
| **Liczba i strzałka**<br>1. Odczyt z systemu G6<br>2. Strzałka trendu<br>**Wykres**<br>3. Wykres trendów<br>4. Bieżący odczyt z systemu G6<br>5. Poziom ostrzeżenia o wysokim stężeniu<br>6. Poziom ostrzeżenia o niskim stężeniu<br>7. Przedstawiane są dane z ostatnich 3 godzin |  |

## B.2 Szybki podgląd (urządzenie z systemem Android)

Sprawdź dane z systemu G6 na ekranie blokady lub wykonaj gest machnięcia w dół od góry.

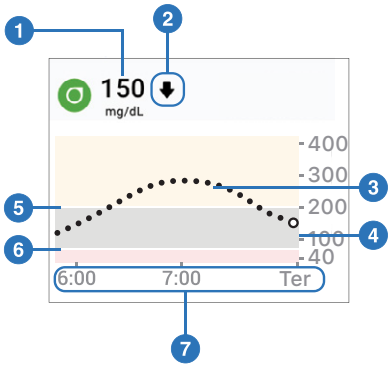
**Szybki podgląd**

Aby wyświetlić wykres, przeciągnij w dół dolną krawędź widoku Szybki podgląd.

**Legenda**

**Liczba i strzałka**
1. Odczyt z systemu G6
2. Strzałka trendu

**Wykres**
3. Wykres trendów
4. Bieżący odczyt z systemu G6
5. Poziom ostrzeżenia o wysokim stężeniu
6. Poziom ostrzeżenia o niskim stężeniu
7. Przedstawiane są dane z ostatnich 3 godzin




Widok „Szybki podgląd” jest domyślnie włączony. Można go wyłączyć w aplikacji: **Ustawienia** > **Szybki podgląd**

## B.3 Inteligentne zegarki

Sprawdź dane z systemu G6 na inteligentnym zegarku firmy Apple lub z systemem Android.

## Sugerowane użycie

Używanie inteligentnego zegarka z systemem G6 może zmienić sposób, w jaki będziesz otrzymywać alarmy/ostrzeżenia.

- Twój inteligentny zegarek komunikuje się tylko z Twoim urządzeniem inteligentnym, a nie z nadajnikiem.
- Jeśli zegarek nie nawiąże połączenia z urządzeniem inteligentnym, wówczas nie będzie otrzymywać na zegarku alarmów/ostrzeżeń ani odczytów z systemu G6.

Upewnij się, że wiesz, jak będziesz otrzymywać powiadomienia, gdy zegarek połączy się z urządzeniem inteligentnym.

- Aby zobaczyć powiadomienia i poczuć ich wibracje, musisz nosić zegarek na przedramieniu.
- W ustawieniach urządzenia inteligentnego upewnij się, że powiadomienia są wysyłane do urządzenia inteligentnego oraz do zegarka.
- Nie wyłączaj ani nie blokuj powiadomień z aplikacji.

Wybudzenie zegarka powoduje aktualizację na zegarku danych z systemu ciągłego monitorowania glukozy, które są wysyłane z Twojego urządzenia inteligentnego. Może wystąpić niewielkie opóźnienie, zanim w aplikacji na zegarku pojawią się aktualne informacje.

Aby sprawdzić, czy Twój zegarek współpracuje z systemem G6, odwiedź stronę dexcom.com/compatibility.

## Konfiguracja zegarka Apple Watch (telefon iPhone)

Aby zainstalować aplikację, użyj aplikacji Zegarek na telefonie iPhone.

Szczegółowe informacje na temat instalowania aplikacji zawiera instrukcja obsługi zegarka.

## Konfiguracja systemu Android Wear

Aby korzystać z tarczy zegarka z systemu Dexcom G6, zapoznaj się z informacjami dotyczącymi systemu G6. Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi zegarka.

## Legenda

### Liczba i strzałka

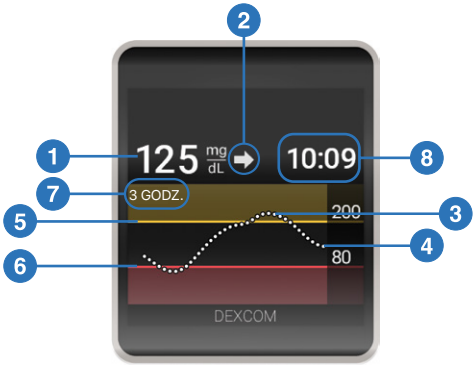
1. Odczyt z systemu G6
2. Strzałka trendu

### Wykres

3. Wykres trendów
4. Bieżący odczyt z systemu G6
5. Poziom ostrzeżenia o wysokim stężeniu
6. Poziom ostrzeżenia o niskim stężeniu
7. Przedstawiane są dane z ostatnich 3 godzin
8. Czas

## Apple Watch

## Android Wear



# Załącznik C: Dexcom CLARITY

Oprogramowanie Dexcom CLARITY stanowi istotną część systemu ciągłego monitorowania glukozy firmy Dexcom.

Oprogramowanie CLARITY wyróżnia istotne wzorce poziomów glukozy, trendy oraz statystyki. Udostępniaj dane z oprogramowania CLARITY swojemu lekarzowi i samodzielnie kontroluj dane pod kątem poprawy między kolejnymi wizytami.

Aby korzystać z oprogramowania Dexcom CLARITY, zaloguj się w serwisie clarity.dexcom.eu. Użyj swoich aktualnych danych logowania Dexcom lub utwórz konto.

Oprogramowanie Dexcom CLARITY może nie być dostępne we wszystkich regionach.

# Załącznik D: Pielęgnacja systemu G6

## D.1 Konserwacja systemu G6

### Nadajnik

- Przechowuj go w pudełku i wyjmij tuż przed użyciem. Regularnie sprawdzaj nadajnik i nie używaj, jeśli jest uszkodzony.
- Przechowuj w temperaturze od 0°C do 45°C.

### Odbiornik

- Regularnie sprawdzaj obudowę odbiornika. Jeśli jest pęknięta lub uszkodzona, nie używaj odbiornika. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym.  Nie otwieraj obudowy.
- Aby chronić odbiornik w przypadku uderzeń i upadków, korzystaj z etui z zestawu. Zakładając etui, upewnij się otwory na głośnik znajdują się w miejscu, w którym jest głośnik odbiornika.
- Dbaj o to, aby akumulator był naładowany. W celu ładowania/pobierania danych używaj tylko odpowiedniego kabla USB firmy Dexcom.
- Aby wytrzeć odbiornik, użyj czystej, suchej ściereczki.
    - Nie używaj ścierek, ręczników, ręczników papierowych ani żadnych innych materiałów o właściwościach ściernych.
    - Dbaj o to, aby do szczelin nie dostał się żaden płyn.
    - Nie używaj płynów w aerozolu, rozpuszczalników ani środków ściernych.

### Wszystkie elementy systemu G6

- Aby zapewnić bezpieczną pracę systemu G6, nie zmieniaj żadnego elementu systemu G6.

## D.2 Przechowywanie

Prawidłowe przechowywanie systemu G6 zapobiega awariom systemu.

### Czujnik

- Przechowuj go w sterylnym opakowaniu i wyjmij tuż przed użyciem.
- Przechowuj w temperaturze od 2°C do 30°C.

## Nadajnik

- Gdy nie jest używany, przechowuj go w bezpiecznym miejscu.
- Przechowuj w temperaturze od 0°C do 45°C.
- Wilgotność względna podczas przechowywania nie powinna wykraczać poza zakres 10–95%.

## Odbiornik

- Gdy nie jest używany, przechowuj go w bezpiecznym miejscu.
- W przypadku przechowywania przez czas dłuższy niż 3 miesiące przed rozpoczęciem przechowywania naładuj całkowicie akumulator.
- Przechowuj w temperaturze od 0°C do 40°C.
- Wilgotność względna podczas przechowywania nie powinna wykraczać poza zakres 10–95%.

# D.3 Utylizacja systemu

W różnych krajach i regionach obowiązują różne wymogi dotyczące utylizacji sprzętu elektronicznego (odbiornika i nadajnika) oraz części, które wchodzą w kontakt z krwią lub innymi płynami ustrojowymi (czujnik). Należy przestrzegać wymogów dotyczących utylizacji odpadów, które obowiązują lokalnie.

# Załącznik E: Symbole na opakowaniu

Symbole znajdują się na opakowaniu czujnika, nadajnika i odbiornika. Informują one o zasadach właściwego i bezpiecznego używania systemu G6. Opisy symboli zawiera poniższa tabela, a także strona dexcom.com/symbols.

Niektóre z tych symboli mogą być bez znaczenia w konkretnym regionie, ale zostały zamieszczone w celach informacyjnych. Poniższa tabela wyjaśnia znaczenie poszczególnych symboli:

| | |
|---|---|
| ~ | Prąd przemienny |
| R-NZ | Regulacyjny Znak Zgodności dotyczący kompatybilności elektromagnetycznej obowiązujący w Australii i Nowej Zelandii |
| EC REP | Autoryzowane przedstawicielstwo w Unii Europejskiej |
| LOT | Numer partii/serii |
| | Funkcja *Bluetooth* została uruchomiona; aktywowano funkcję łączenia urządzeń |
| REF | Numer katalogowy |
| | Przestroga, Należy zapoznać się z instrukcją użytkowania |
| | Sprzęt klasy II |
| | Należy zapoznać się z instrukcją użytkowania |

Data produkcji



Prąd stały

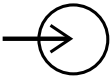
Nie używać ponownie

Nie używać w przypadku uszkodzenia opakowania

Sprzęt elektryczny przeznaczony wyłącznie do użytkowania wewnątrz pomieszczeń

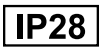
Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego — W celu poprawnej utylizacji należy postępować zgodnie z obowiązującymi miejscowo przepisami.

Zakres minimalnej i maksymalnej wilgotności



Wejściowe

Stopnie ochrony zapewnianej przez obudowy rządzeń elektrycznych > średnica 12,5 mm; krople wody spadające z góry (nachylenie pod kątem 15°)




Stopnie ochrony zapewnianej przez obudowy rządzeń elektrycznych > średnica 12,5 mm; krótkotrwałe zanurzenie w wodzie

Przechowywać z dala od źródeł ciepła

Chronić przed wilgocią

| | |
|---|---|
| | Producent |
| | Oznakowanie zgodności CE |
| | Wyrób nie jest przeznaczony do stosowania w środowisku rezonansu magnetycznego (RM) |
| **PN** | Numer części |
| | Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi/broszurą |
| **SN** | Numer seryjny |
| **SB** | Data wysyłki |
| STERILE R | Sterylizowany przez promieniowanie |
| | Zakres minimalnej i maksymalnej temperatury |
| | Mająca kontakt z pacjentem część typu BF |
| | Data przydatności do użycia |

# Załącznik F: Gwarancja

Wypadki chodzą po ludziach. Firma Dexcom dba o Ciebie!

Niniejszy załącznik zawiera informacje o gwarancji z wyszczególnieniem tego, co ona obejmuje oraz przez jaki czas.

## F.1 Ograniczona gwarancja na odbiornik firmy Dexcom

### Co i przez jaki czas obejmuje gwarancja?

Firma Dexcom, Inc. (dalej „Dexcom") udziela pierwotnemu nabywcy (dalej „Ty", „Ciebie" lub „Nabywca") ograniczonej gwarancji, że odbiornik Dexcom (dalej „odbiornik") będzie wolny od wad materiałowych i wykonania — pod warunkiem że będzie normalnie eksploatowany („Ograniczona gwarancja") — przez okres rozpoczynający się od dnia dostawy przez oryginalnego nabywcę i upływający jeden (1) rok później.

Uwaga: jeśli otrzymasz odbiornik jako zamiennik w zamian za odbiornik objęty gwarancją, wówczas Ograniczona gwarancja dotycząca odbiornika zamiennego będzie obowiązywać przez pozostały okres Ograniczonej gwarancji, którą objęty jest pierwotny odbiornik, ale zamiennik nie podlega żadnej innej gwarancji.

### Czego nie obejmuje gwarancja?

Podstawą obowiązywania niniejszej Ograniczonej gwarancji jest prawidłowe używanie systemu ciągłego monitorowania poziomu glukozy przez Nabywcę, który musi go eksploatować zgodnie z dokumentacją udostępnioną przez firmę Dexcom. Nie masz prawa do używania systemu ciągłego monitorowania poziomu glukozy w sposób inny niż opisany we wspomnianej dokumentacji. Niewłaściwe użytkowanie systemu ciągłego monitorowania poziomu glukozy, nieprawidłowe uzyskiwanie dostępu do niego lub informacji, które przetwarza i przesyła, „jailbreaking" lub „rootowanie" systemu ciągłego monitorowania poziomu glukozy lub telefonu komórkowego, a także podejmowanie innych nieuprawnionych działań może spowodować narażenie Nabywcy na ryzyko, doprowadzić do awarii systemu ciągłego monitorowania poziomu glukozy, jest niedozwolone i spowoduje unieważnienie Ograniczonej gwarancji.

*Niniejsza Ograniczona gwarancja nie obejmuje:*

- Wad ani uszkodzeń będących skutkiem wypadku, niewłaściwego użytkowania, zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem, zaniedbania, nadmiernych obciążeń fizycznych, elektrycznych lub elektrochemicznych, modyfikacji jakiejkolwiek części produktu ani uszkodzeń kosmetycznych.

- Urządzeń, z których usunięto numer seryjny lub na których ten numer jest nieczytelny.
- Żadnych powierzchni ani innych części zewnętrznych, które są zadrapane lub uszkodzone na skutek standardowego użycia.
- Nieprawidłowości wynikających z użycia odbiornika w połączeniu z akcesoriami, produktami dodatkowymi i peryferyjnymi — sprzętowymi lub programowymi, które nie zostały udostępnione ani zatwierdzone do użytku przez firmę Dexcom.
- Wad lub uszkodzeń wywołanych nieprawidłowymi testami, nieodpowiednią obsługą, konserwacją, instalacją lub regulacją.
- Instalacji, konserwacji ani serwisowania produktów bądź usług innych niż system ciągłego monitorowania poziomu glukozy (który może podlegać osobnej ograniczonej gwarancji) — bez względu na to, czy zostały dostarczone przez firmę Dexcom lub inną firmę; dotyczy to Twojego telefonu komórkowego lub urządzenia inteligentnego, a także łącza internetowego.
- Odbiornika, który został rozmontowany lub takiego, do którego oprogramowania uzyskano dostęp w sposób nieuprawniony.
- Uszkodzeń odbiornika spowodowanych wodą.
    - Odbiornik nie jest wodoodporny.
    - W żadnej sytuacji nie należy dopuszczać do zmoczenia odbiornika.

## Zobowiązania firmy Dexcom w ramach Ograniczonej gwarancji

W okresie obowiązywania Gwarancji firma Dexcom wymieni, bez konieczności uiszczania opłat przez Nabywcę, każdy wadliwy odbiornik.

W celu uzyskania pomocy w odniesieniu do wadliwego odbiornika należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem firmy Dexcom.

## Ograniczenia gwarancji udzielanej przez firmę Dexcom oraz ograniczenia zakresu jej odpowiedzialności

Opisana powyżej Ograniczona gwarancja jest jedyną gwarancją udzielaną na odbiornik i zastępuje wszelkie inne gwarancje — jawne lub dorozumiane — złożone lub dorozumiane na gruncie prawa, wynikające z ustawy bądź inne.

Firma Dexcom jawnie wyklucza wszelkie inne gwarancje jawne lub dorozumiane, w tym bez ograniczeń jakiekolwiek gwarancje wartości handlowej, przydatności do określonego celu, nienaruszania praw podmiotów trzecich — oprócz przypadków, w których takie wykluczenie jest zabronione na mocy odpowiedniego prawa.

Firma Dexcom nie będzie ponosić odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody szczególne, uboczne, wynikowe lub pośrednie — bez względu na ich przyczynę oraz na podstawę odpowiedzialności, które mogą powstać w związku ze sprzedażą, użytkowaniem, niewłaściwym użytkowaniem lub brakiem możliwości użytkowania jakiegokolwiek systemu Dexcom G6 lub jakiejkolwiek funkcji lub usługi udostępnianej przez firmę Dexcom do stosowania z systemem Dexcom G6.

Te ograniczenia gwarancji udzielanej przez Dexcom oraz jej zobowiązania wynikające z gwarancji mają zastosowanie nawet wtedy, gdy firma Dexcom lub jej pośrednik zostaną powiadomieni o takich szkodach i niezależnie od jakichkolwiek istotnych wad Ograniczonej gwarancji lub ograniczonej formy zadośćuczynienia świadczonego przez firmę Dexcom.

Niniejsza Ograniczona gwarancja jest udzielana wyłącznie pierwotnemu Nabywcy, nie może zostać przeniesiona na żaden inny podmiot i określa jedyną rekompensatę przysługującą Nabywcy.

Jeśli jakakolwiek część niniejszej Ograniczonej gwarancji jest niezgodna z prawem lub niewykonalna w świetle obowiązującego prawa, wówczas taka częściowa niezgodność lub niewykonalność nie wpłynie na możliwość egzekwowania pozostałej części niniejszej Ograniczonej gwarancji. Postanowienia niniejszej Ograniczonej gwarancji będą wykonywane w maksymalnym zakresie dopuszczalnym przez prawo.

# F.2 Ograniczona gwarancja firmy Dexcom na nadajnik

## Co i przez jaki czas obejmuje gwarancja?

Firma Dexcom, Inc. (dalej „Dexcom”) udziela pierwotnemu nabywcy (dalej „Ty”, „Ciebie” lub „Nabywca”) ograniczonej gwarancji, że nadajnik Dexcom G6 (dalej „nadajnik”) będzie wolny od wad materiałowych i wykonania — pod warunkiem że będzie normalnie eksploatowany („Ograniczona gwarancja”) — przez okres rozpoczynający się od dnia dostawy przed oryginalnego nabywcę i upływający trzy (3) miesiące później.

Uwaga: jeśli otrzymasz nadajnik jako zamiennik w zamian za nadajnik objęty gwarancją, wówczas Ograniczona gwarancja dotycząca nadajnika zamiennego będzie obowiązywać przez pozostały okres Ograniczonej gwarancji, którą objęty jest pierwotny nadajnik, ale zamiennik nie podlega żadnej innej gwarancji.

## Czego nie obejmuje gwarancja?

Podstawą obowiązywania niniejszej Ograniczonej gwarancji jest prawidłowe używanie systemu ciągłego monitorowania poziomu glukozy przez Nabywcę, który

musi go używać w odpowiednim czasie i zgodnie z dokumentacją udostępnioną przez firmę Dexcom. Nie masz prawa do używania systemu ciągłego monitorowania poziomu glukozy w sposób inny niż opisany we wspomnianej dokumentacji. Niewłaściwe użytkowanie systemu ciągłego monitorowania poziomu glukozy, nieprawidłowe uzyskiwanie dostępu do niego lub informacji, które przetwarza i przesyła, „jailbreaking" lub „rootowanie" systemu ciągłego monitorowania poziomu glukozy lub telefonu komórkowego, a także podejmowanie innych nieuprawnionych działań może spowodować narażenie Nabywcy na ryzyko, doprowadzić do awarii systemu ciągłego monitorowania poziomu glukozy, jest niedozwolone i spowoduje unieważnienie Ograniczonej gwarancji.

*Niniejsza Ograniczona gwarancja nie obejmuje:*

- Wad ani uszkodzeń będących skutkiem wypadku, niewłaściwego użytkowania, zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem, zaniedbania, nadmiernych obciążeń fizycznych, elektrycznych lub elektrochemicznych, modyfikacji jakiejkolwiek części produktu ani uszkodzeń kosmetycznych.
- Urządzeń, z których usunięto numer seryjny lub na których ten numer jest nieczytelny.
- Żadnych powierzchni ani innych części zewnętrznych, które są zadrapane lub uszkodzone na skutek standardowego użycia.
- Nieprawidłowości wynikających z użycia nadajnika w połączeniu z akcesoriami, produktami dodatkowymi i peryferyjnymi — sprzętowymi lub programowymi, które nie zostały udostępnione ani zatwierdzone do użytku przez firmę Dexcom.
- Wad lub uszkodzeń wywołanych nieprawidłowymi testami, nieodpowiednią obsługą, konserwacją, instalacją lub regulacją.
- Instalacji, konserwacji ani serwisowania produktów bądź usług innych niż system ciągłego monitorowania poziomu glukozy (który może podlegać osobnej ograniczonej gwarancji) — bez względu na to, czy zostały dostarczone przez firmę Dexcom lub inną firmę; dotyczy to Twojego telefonu komórkowego lub urządzenia inteligentnego, a także łącza internetowego.
- Nadajnika, który został rozmontowany lub takiego, do którego oprogramowania uzyskano dostęp w sposób nieuprawniony.
- Uszkodzeń nadajnika spowodowanych wodą.
- Zastosowań niezgodnych ze specyfikacją podaną w dokumentacji „Używanie systemu G6" dotyczącej systemu Dexcom G6.

## Zobowiązania firmy Dexcom w ramach Ograniczonej gwarancji

W okresie obowiązywania Gwarancji firma Dexcom wymieni, bez konieczności uiszczania opłat przez Nabywcę, każdy wadliwy nadajnik.

W celu uzyskania pomocy w odniesieniu do wadliwego nadajnika należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem firmy Dexcom.

## Ograniczenia gwarancji udzielanej przez firmę Dexcom oraz ograniczenia zakresu jej odpowiedzialności

Opisana powyżej Ograniczona gwarancja jest jedyną gwarancją udzielaną na nadajnik i zastępuje wszelkie inne gwarancje — jawne lub dorozumiane — złożone lub dorozumiane na gruncie prawa, wynikające z ustawy bądź inne.

Firma Dexcom jawnie wyklucza wszelkie inne gwarancje jawne lub dorozumiane, w tym bez ograniczeń jakiekolwiek gwarancje wartości handlowej, przydatności do określonego celu, nienaruszania praw podmiotów trzecich — oprócz przypadków, w których takie wykluczenie jest zabronione na mocy odpowiedniego prawa.

Firma Dexcom nie będzie ponosić odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody szczególne, uboczne, wynikowe lub pośrednie — bez względu na ich przyczynę oraz na podstawę odpowiedzialności, które mogą powstać w związku ze sprzedażą, użytkowaniem, niewłaściwym użytkowaniem lub brakiem możliwości użytkowania jakiegokolwiek systemu Dexcom G6 lub jakiejkolwiek funkcji lub usługi udostępnianej przez firmę Dexcom do stosowania z systemem Dexcom G6.

Te ograniczenia gwarancji udzielanej przez Dexcom oraz jej zobowiązania wynikające z gwarancji mają zastosowanie nawet wtedy, gdy firma Dexcom lub jej pośrednik zostaną powiadomieni o takich szkodach i niezależnie od jakichkolwiek istotnych wad Ograniczonej gwarancji lub ograniczonej formy zadośćuczynienia świadczonego przez firmę Dexcom.

Niniejsza Ograniczona gwarancja jest udzielana wyłącznie pierwotnemu Nabywcy, nie może zostać przeniesiona na żaden inny podmiot i określa jedyną rekompensatę przysługującą Nabywcy.

Jeśli jakakolwiek część niniejszej Ograniczonej gwarancji jest niezgodna z prawem lub niewykonalna w świetle obowiązującego prawa, wówczas taka częściowa niezgodność lub niewykonalność nie wpłynie na możliwość egzekwowania pozostałej części niniejszej Ograniczonej gwarancji. Postanowienia niniejszej Ograniczonej gwarancji będą wykonywane w maksymalnym zakresie dopuszczalnym przez prawo.

# Załącznik G: Informacje techniczne

## G.1 Podsumowanie charakterystyki pracy urządzenia

**Parametry, których NIŻSZE wartości są lepsze**

| Dorośli | Miary prawidłowej pracy* | Dzieci |
|---|---|---|
| 9,8% | **Dokładność ogólna**<br>**Średnie % odchylenie bezwzględne (ang. Mean ARD%), 40–400 mg/dL**<br>(średni % błąd bezwzględny w porównaniu do poziomów referencyjnych dla wszystkich poziomów stężeń glukozy) | 7,7% |
| Dzień 1: 8,6%<br>Dzień 2: 8,7%<br>Dni 4–5: 10,7%<br>Dzień 7: 10,6%<br>Dzień 10: 10,6% | **Dokładność w funkcji czasu**<br>**Średnie % odchylenie bezwzględne (ang. Mean ARD%), 40–400 mg/dL** | Dzień 1: 10,5%<br>Dzień 2: 7,8%<br>Dni 4–5: 7,2%<br>Dzień 7: 6,2%<br>Dzień 10: 7,1% |

**Parametry, których WYŻSZE wartości są lepsze**

| Dorośli | Miary prawidłowej pracy* | Dzieci |
|---|---|---|
| 92%<br>[100%] | **Dokładność kliniczna**<br>**% odczytów, które mieściły się w strefie A siatki błędów Clarke'a (CEG, ang. Clarke Error Grid)**<br>[% w strefie A+B siatki CEG] | 96%<br>[99,8%] |

* Urządzeniem referencyjnym jest urządzenie firmy YSI (Yellow Springs Laboratory)

## G.2 Dane techniczne produktu

OSTRZEŻENIE: użycie akcesoriów, kabli, przejściówek lub ładowarek innych niż wskazane lub dostarczone przez producenta opisywanego sprzętu może spowodować zwiększone emisje elektromagnetyczne lub zmniejszoną odporność elektromagnetyczną tego sprzętu i doprowadzić do jego nieprawidłowego działania.

OSTRZEŻENIE: przenośny sprzęt do komunikacji radiowej (w tym urządzenia peryferyjne, takie jak kable anten i anteny zewnętrzne) nie powinny być używane w odległości mniejszej niż 30 cm od jakiejkolwiek części systemu G6 do ciągłego monitorowania poziomu glukozy, co dotyczy również kabli dostarczonych przez producenta tego systemu. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować pogorszone działanie opisywanego sprzętu.

OSTRZEŻENIE: Niewłaściwe użycie przewodu USB może stwarzać zagrożenie uduszeniem.

Podczas ładowania opisywany sprzęt działa normalnie, jednak w tym czasie (ładowania) nie należy trzymać odbiornika dłużej niż przez minutę, ponieważ może stać się gorący.

W odniesieniu do odbiornika żadne metody czyszczenia nie są zalecane i nie były testowane. Można go jedynie przecierać czystą, suchą ściereczką.

PRZESTROGA: W przypadku trudności z odczytaniem odbiornika w jasnym świetle słonecznym może być konieczne znalezienie zacienionego miejsca.

### Dane techniczne czujnika

| | |
|---|---|
| **Zakres stężeń glukozy** | 40–400 mg/dL |
| **Trwałość użytkowa czujnika** | Maksymalnie 10 dni |
| **Warunki przechowywania i transportu** | Temperatura: 2–30°C<br>Przechowywać czujniki w chłodnym, suchym miejscu |
| **Sterylizacja** | Wyrób sterylizowany radiacyjnie |

**Dane techniczne nadajnika i odbiornika**

| Model | Nadajnik G6 | Odbiornik Dexcom |
|---|---|---|
| Ilość miejsca w pamięci | | Miejsce na dane dot. poziomów glukozy z 30 dni<br>Miejsce na dane potrzebne w przypadku serwisu technicznego: dane z 10 dni |
| Klasa bezpieczeństwa elektrycznego | Urządzenie z zasilaniem wewnętrznym | Urządzenie z zasilaniem wewnętrznym |
| Trwałość baterii/ akumulatora (typowa) | 3 miesiące | 2 dni |
| Czas ładowania baterii | Nieprzeznaczona do ładowania | 3 godziny |
| Warunki pracy | Temperatura: 10°C–42°C<br>Wilgotność: 10–95% wilgotności względnej | Temperatura: 0–45°C<br>Wilgotność: 15–95% wilgotności względnej |
| Warunki przechowywania i transportu | Temperatura: 0–45°C<br>Wilgotność: 10–95% wilgotności względnej | Temperatura: 0–40°C<br>Wilgotność: 10–95% wilgotności względnej |
| Wysokość nad poziomem morza: | -396 m do 4206 m | -365 m do 4114 m |
| Ochrona elementów wewnętrznych urządzenia | IP28: ochrona przed wprowadzeniem dużych ciał obcych i przed skutkami zanurzenia w wodzie do głębokości 2,4 metra przez 24 godziny | IP22: ochrona przed wprowadzeniem dużych ciał obcych i przed padającymi pionowo kroplami wody |
| Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym | Mająca kontakt z pacjentem część typu BF | Nie dotyczy |
| Natężenie dźwięku alarmu | Nie dotyczy | 50 $dB_{SPL}$ w odległości 1 metra |
| Częstotliwości nadawcze/odbiorcze | 2,402–2,480 GHz | |
| Pasmo | 1,07 MHz | 1,39 MHz |

**Dane techniczne nadajnika i odbiornika**

| Model | Nadajnik G6 | Odbiornik Dexcom |
|---|---|---|
| Maksymalna moc na wyjściu | 1,0 mW EIRP | 2,4 mW EIRP |
| Modulacja | GFSK (ang. Gaussian Frequency-Shift Keying) | |
| Szybkość danych | 1 Mb/s | |
| Zasięg przesyłania danych | 6 m | |

## Jakość usług – podsumowanie

Jakość usług dla komunikacji bezprzewodowej systemu G6 z wykorzystaniem *Bluetooth* Low Energy jest zapewniona w skutecznym zasięgu 6 metrów, bez przeszkód, między nadajnikiem G6 a sparowanym urządzeniem wyświetlającym w regularnych 5-minutowych odstępach. W przypadku utraty połączenia między nadajnikiem a urządzeniem wyświetlającym po jego odzyskaniu wszystkie brakujące pakiety (z okresu maks. 3 godzin) zostaną przesłane z nadajnika na urządzenie wyświetlające. System G6 CGM został zaprojektowany wyłącznie do nawiązywania komunikacji na częstotliwości radiowej (RF) z rozpoznawanymi i sparowanymi urządzeniami wyświetlającymi.

## Środki bezpieczeństwa

System G6 jest zaprojektowany do przesyłania danych między nadajnikiem a wyznaczonymi urządzeniami wyświetlającymi zgodnie ze standardowymi protokołami BLE. Nie będzie akceptować komunikacji radiowej (RF) za pomocą innego protokołu, w tym klasycznych protokołów komunikacyjnych *Bluetooth*.

Oprócz bezpieczeństwa zapewnianego przez połączenie BLE, komunikacja między nadajnikiem G6 a odbiornikiem G6 i aplikacjami mobilnymi jest chroniona dodatkowymi zabezpieczeniami przy użyciu szyfrowanego i zastrzeżonego formatu danych. Format ten zawiera różne metody weryfikacji integralności danych i wykrywania potencjalnych przypadków manipulacji danymi. Chociaż format jest zastrzeżony, w różnych częściach tego zastrzeżonego formatu danych są używane standardowe protokoły szyfrowania (np. RSA i AES).

Jeśli aplikacja mobilna G6 nie jest wyłączona, regularnie komunikuje się z serwerami Dexcom. Komunikacja między aplikacjami G6 a serwerami Dexcom jest chroniona

przez szereg mechanizmów zaprojektowanych w celu zabezpieczenia przed uszkodzeniem danych. Obejmuje to standardowe uwierzytelnianie i autoryzację opartą na tokenach JWIT. Cała taka komunikacja odbywa się wyłącznie za pomocą zaszyfrowanej ścieżki danych przy użyciu standardowego formatu SSL.

**Dane techniczne kabla* USB do ładowania/pobierania danych**

| | |
|---|---|
| **Wejście/wyjście** | 5 V DC, 1A |
| **Typ** | Przejście z USB A na USB micro B |
| **Długość** | 0,91 m |

**Dane techniczne zasilacza/ładowarki**

| | |
|---|---|
| **Klasa** | II |
| **Wejście** | Napięcie przemienne 100–240 VAC, 50/60 Hz, 0,2 A, 0,2 A RMS przy 100 VAC |
| **Wyjście stałoprądowe** | 5 V DC, 1 A (5,0 watów) |

## Deklaracja i wytyczne dotyczące odporności elektromagnetycznej i emisji elektromagnetycznych

Nadajnik i odbiornik są przeznaczone do użytku w środowisku elektromagnetycznym o parametrach podanych w następnej tabeli. Nabywca lub użytkownik nadajnika powinien zadbać o to, aby sprzęt był używany w takim środowisku.

| **Test odporności** | **Poziom zgodności nadajnika** | **Poziom zgodności odbiornika** |
|---|---|---|
| **Wyładowanie elektrostatyczne (ESD)**<br>**IEC 61000-4-2** | ±8 kV przy kontakcie<br>±15 kV przez powietrze | |
| **Pole magnetyczne (50 Hz)**<br>**IEC 61000-4-8** | 30 A/m | |
| **Elektryczne szybkie stany nieustalone**<br>**IEC 61000-4-4** | Nie dotyczy | ±2 kV dla linii zasilających |

| Test odporności | Poziom zgodności nadajnika | Poziom zgodności odbiornika |
|---|---|---|
| **Impulsowe zakłócenia udarowe**<br>**IEC 61000-4-5** | Nie dotyczy | ±0,5 kV, ±1 kV międzyliniowo |
| **Spadki i przerwy napięcia**<br>**IEC 61000-4-11**<br>**IEC 60601-1-11** | Nie dotyczy | 0% z 230 V przez 1 cykl<br>0% z 230 V przez 0,5 cyklu przy 8 kątach fazowych<br>70% z 230 V (30% spadek w 230 V) przez 25 cykli<br>0% z 230 V przez 250 cykli |
| **Zakłócenia przewodzone**<br>**IEC 61000-4-6** | Nie dotyczy | 6 Vrms<br>150 kHz do 80 MHz |
| **Zakłócenia wypromieniowane**<br>**IEC 61000-4-3** | 10 V/m<br>przy częstotliwości od 80 MHz do 2700 MHz (modulacja AM) | |
| **Zakłócenia przewodzone i wypromieniowane**<br>**Użycie na pokładach statków powietrznych** | Spełnia wymogi FAA RTCA /DO-160 wydanie G, sekcja 20, kategoria T.<br>Może być używane na pokładach statków powietrznych zgodnie z wytycznymi udostępnianymi przez operatora statku powietrznego. | |

W środowisku domowej opieki zdrowotnej mogą występować zakłócenia elektromagnetyczne, ponieważ nie można zagwarantować kontroli nad kompatybilnością elektromagnetyczną w takim środowisku. Zdarzenie zakłócenia można rozpoznać na podstawie przerw w odczytach z systemu G6 albo znacznych niedokładnościach odczytów. Zachęcamy użytkownika do podjęcia stosownych działań celem zminimalizowania tych zakłóceń poprzez zastosowanie jednego z poniższych środków zapobiegawczych:

- Jeśli objawy nie są zgodne z odczytami z systemu G6, do podejmowania decyzji dotyczących leczenia użyj glukometru. Jeśli odczyty z systemu G6 stale nie są zgodne z objawami lub wartościami pomiaru z glukometru, skontaktuj się ze swoim pracownikiem służby zdrowia w celu uzyskania informacji na temat tego, jak używać urządzenia Dexcom G6 do kontroli cukrzycy. Pracownik służby zdrowia może pomóc Ci ustalić, jak najlepiej korzystać z tego urządzenia.

- Jeśli na urządzeniu wyświetlającym brakuje danych z czujnika glukozy z 20 minut (4 odczyty), zostanie wyświetlony błąd Utracono sygnał. Informacje na temat rozwiązywania tego błędu zawiera Załącznik A Rozwiązywanie problemów.
- Jeśli na urządzeniu wyświetlającym pojawi się nieoczekiwanie ekran ładowania i w ciągu 3 minut nie pojawi się ekran trendu, należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem firmy Dexcom. Więcej informacji zawiera Załącznik A Rozwiązywanie problemów.
- Jeśli panel dotykowy odbiornika nie działa przez 6 minut, należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem firmy Dexcom.

**Dane techniczne emisji elektromagnetycznych**

| Test odporności | Zgodność z wymogami |
|---|---|
| Emisje fal o częstotliwości radiowej<br>CISPR 11 | Grupa 1, Klasa B |
| Emisje fal o częstotliwości radiowej<br>Użycie na pokładach statków powietrznych | Spełnia wymogi FAA RTCA /DO-160 wydanie G, sekcja 21, kategoria M — do użytku w kabinie. |

## G.3 Zgodność z wymogami przepisów radiokomunikacyjnych

Firma Dexcom, Inc. niniejszym oświadcza, że sprzęt radiowy typu System Dexcom G6 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej pod następującym adresem: dexcom.com/doc.

# Załącznik H: Instrukcja użytku profesjonalnego

## H.1 Wstęp

System G6 może być używany u wielu pacjentów. Wystarczy, że przygotujesz system G6 dla pacjenta, przygotujesz pacjenta do korzystania z systemu G6, skonfigurujesz system G6 przy udziale pacjenta, a następnie będziesz sprawdzać, jak radzi sobie pacjent korzystający z systemu, i dzielić się z nim uwagami na temat statystyk oraz wzorców i trendów poziomów glukozy. Dzięki temu kontrolowanie cukrzycy stanie się łatwiejsze i przyjemniejsze dla pacjenta oraz dla Ciebie.
W poniższych sekcjach omówione zostały poszczególne kroki oraz udostępniono konkretne zasoby, którymi możesz się dzielić z pacjentami, prowadząc ich przez cały czas trwania sesji roboczej czujnika.

## H.2 Przygotowanie systemu G6 dla pacjenta

Najpierw zdecyduj, czy odczyty z systemu G6 pacjenta mają być dla niego widoczne (pacjent informowany). Czy te odczyty będą lepiej motywować pacjenta do kontrolowania cukrzycy?

Niezależnie od tego, czy odbiornik G6 działa w trybie nieinformowania, czy informowania pacjenta, wszyscy pacjenci korzystający z systemu G6:

- Muszą nosić odbiornik przy sobie, ponieważ dzięki temu może on rejestrować ich dane do późniejszej analizy.
- Otrzymują ostrzeżenia systemu (między innymi: Paruj nadajnik, Uruchom czujnik, Nowy czujnik, Utracono sygnał, Brak odczytów, Kalibracja).

Różnice między pacjentami nieinformowanymi a informowanymi są następujące:

- Informowany: odbiornik pokazuje następujące elementy z systemu G6 pacjenta: odczyt strzałkę, wykres oraz wszystkie alarmy/ostrzeżenia powiązane z poziomami glukozy (czyli: Pilne ostrzeżenie o niskim poziomie glukozy, Ostrzeżenie o zbliżającym się pilnym alarmie niskiego poziomu, Ostrzeżenie o niskim poziomie glukozy, Ostrzeżenie o wysokim poziomie glukozy, Tempo wzrostu oraz Tempo spadku).
- Nieinformowany: odbiornik nie pokazuje żadnych informacji, które otrzymuje tylko pacjent informowany. Ponadto nie pokazuje komunikatu o zakończeniu okresu rozruchowego czujnika.

Więcej informacji można znaleźć na stronie clarity.dexcom.eu (strona może nie być dostępna we wszystkich regionach).

Każdorazowo przed przekazaniem odbiornika i nadajnika kolejnemu pacjentowi postępuj zgodnie z instrukcjami ich wycierania i dezynfekcji. Jeśli system jest używany u wielu pacjentów, nie stosuj opcjonalnego etui na odbiornik, które jest wykonane z miękkich tworzyw sztucznych.

## 1 Przygotuj odbiornik

### a. Naładuj i zresetuj

- Konieczność naładowania odbiornika
- Resetowanie:
  - Resetowanie odbiornika usuwa dane poprzedniego pacjenta. Aby chronić prywatność pacjentów, resetuj odbiornik po zakończeniu użycia przez każdego pacjenta.
  - Zdecyduj, czy podczas korzystania z systemu G6 pacjent powinien widzieć informacje z czujnika (pacjent informowany), czy nie powinien ich widzieć (pacjent nieinformowany).

### b. Wytrzyj

- Aby wytrzeć odbiornik, użyj czystej, suchej ściereczki
  - W razie potrzeby przed wytarciem zdejmij i wyrzuć pokrowiec. Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi wyrzucania materiałów potencjalnie zakaźnych.
  - Nie używaj ścierek, ręczników, ręczników papierowych ani żadnych innych materiałów o właściwościach ściernych.
  - Dbaj o to, aby do szczelin nie dostał się żaden płyn.
  - Nie używaj płynów w aerozolu, rozpuszczalników ani środków ściernych.

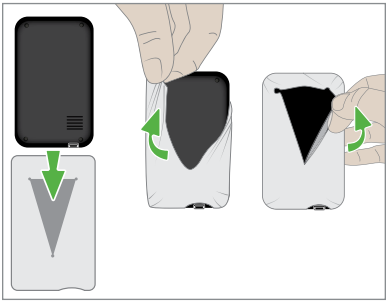
## 2 Załóż pokrowiec na odbiornik (odbiornik nie jest dezynfekowany, dlatego używa się pokrowca)

### a. Przygotuj

- Umyj ręce i nałóż czyste rękawiczki.
- Aby chronić pacjentami przed zakażeniami, używaj nowego pokrowca dla każdego pacjenta.
- Przygotuj pokrowiec, trójkątną uszczelkę i osłonę portu USB.

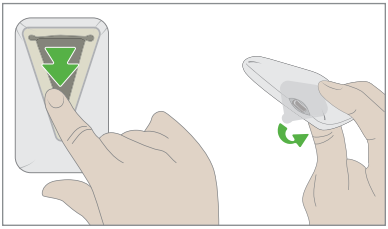
**b. Włóż odbiornik do pokrowca**

- Ustaw odbiornik przy pokrowcu w taki sposób, aby ekran odbiornika był skierowany w stronę przeciwną do otworu, a port USB był wyrównany z otworem na port USB.
- Wsuń odbiornik do otworu w kształcie litery V.
- Rozciągnij osłonę na odbiorniku.



**c. Zamknij przylepcem**

- Odklej trójkątną uszczelkę od płatka chroniącego warstwę kleju.
- Umieść uszczelkę na otworze pokrowca z tyłu odbiornika.
- Odklej kwadratową uszczelkę od płatka chroniącego warstwę kleju.
- Umieść na otworze przeznaczonym dla portu USB, aby w utworzyć klapkę chroniącą ten port.



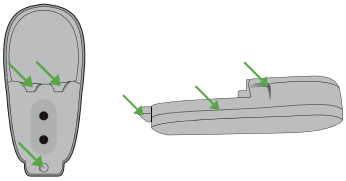
## 3 Wyczyść nadajnik

**a. Przygotuj**

- W celu ochrony: Nałóż czyste rękawiczki i okulary ochronne
- Przygotuj roztwór do namaczania: Wlej roztwór Clorox Healthcare® Bleach Germicidal Cleaner (Clorox) do pojemnika o głębokości wystarczającej do zanurzenia w nim nadajnika

**b. Wyczyść**

- Opłucz i wyszoruj: Przepłucz nadajnik zimną wodą z kranu i miękką szczotką z włosia usuń wszystkie widoczne zabrudzenia
- Namocz i wyszoruj:
  - Włóż nadajnik do przygotowanego roztworu do namaczania na 3 minuty
  - Przecieraj nierówne miejsca zanurzonego nadajnika (oznaczone zielonymi strzałkami) miękką szczoteczką z włosia lub szmatką zanurzoną w środku wybielającym



**c. Opłucz i wysusz**

- Opłucz: Wyjmij nadajnik z roztworu do namaczania i przez 10 sekund płucz go pod bieżącą wodą
- Wytrzyj: Wytrzyj nadajnik do sucha ściereczką

**d. Kontroluj**

- Sprawdź pod kątem widocznych zanieczyszczeń. Jeśli są, wyczyść ponownie.

| 4 | Zdezynfekuj nadajnik |
|---|---|

**a. Przygotuj**

- W celu ochrony: Nałóż czyste rękawiczki i okulary ochronne
- Przygotuj roztwór do namaczania i strzykawkę:
  - Wlej roztwór CaviCide® (Cavicide) do pojemnika o głębokości wystarczającej do zanurzenia w nim nadajnika
  - Napełnij strzykawkę około 30 ml Cavicide

**b. Zdezynfekuj**

- Opłucz:
  - Zwróć szczególną uwagę na nierówne miejsca
  - Obracaj i przekręcaj przez 10 sekund w roztworze Cavicide
  - Uzupełnij płyn w strzykawce
- Wyszoruj:
  - Namocz czystą ściereczkę lub chusteczkę w roztworze Cavicide.
  - Wycieraj cały nadajnik przez co najmniej 3 minuty lub do czasu usunięcia wszystkich zanieczyszczeń.
  - Zwróć szczególną uwagę na nierówne miejsca
- Opłucz:
  - Zwróć szczególną uwagę na nierówne miejsca
  - Obracaj i przekręcaj przez 10 sekund w roztworze Cavicide
- Namocz:
  - Włóż nadajnik do przygotowanego roztworu do namaczania.
  - Obracaj go i przekręcaj przez 30 sekund w roztworze.
  - Następnie pozostaw w roztworze na kolejne 3 minuty

**c. Opłucz i wysusz**

- Opłucz: Wyjmij nadajnik z roztworu do namaczania i przez 10 sekund płucz go pod bieżącą wodą
- Wytrzyj: Wytrzyj nadajnik do sucha ściereczką

## H.3 Przygotowanie pacjenta do używania systemu G6

Poniższa tabela przedstawia zagadnienia, które należy wyjaśnić pacjentom, a także wskazuje miejsca, w których można znaleźć odpowiednie informacje ułatwiające pacjentom zrozumienie zasad działania systemu.

| Wyjaśnij | Pokaż |
|---|---|
| Czym jest system ciągłego monitorowania poziomu glukozy | Zapoznaj się z sekcją „Jak działa?” w przewodniku „Rozpocznij tutaj” |
| Elementy systemu G6 | Zapoznaj się z sekcją „Przegląd systemu G6” w przewodniku „Rozpocznij tutaj” |
| Pokrowiec odbiornika i osłona portu USB | Powiedz pacjentom, aby nie wyjmowali odbiornika z pokrowca, oraz poproś ich, aby nie zamaczali pokrowca.<br><br>Pokaż, w jaki sposób otwierać i zamykać osłonę portu USB w celu naładowania odbiornika. Odbiornik musi być ładowany co dwa dni. Wydaj pacjentom dodatkowe osłony portu USB. Powiedz, że osłonę portu USB należy wymieniać zawsze, gdy przestanie przywierać do pokrowca.<br><br>Powiedz pacjentom, że w następujących sytuacjach powinni zwrócić Ci odbiornik i poinformować Cię o wystąpieniu takich problemów:<br><br>• W pokrowcu zrobiła się dziura<br>• Pacjentowi skończyły się osłony portu USB |

## H.4 Przygotowanie systemu G6 razem z pacjentem

### Konfiguracja z pacjentami nieinformowanymi i informowanymi

Razem z pacjentem wykonaj kroki konfiguracji zapisane w „Rozpocznij tutaj”, aby skonfigurować aplikację lub odbiornik.

Wprowadź kod czujnika, który znajdziesz na płatku chroniącym warstwę kleju aplikatora.

Instrukcje konfiguracji obejmują wskazówki wprowadzania czujnika i dołączania nadajnika.

## Dodatkowe przygotowanie z pacjentami nieinformowanymi

Wyjaśnij pacjentowi, dlaczego korzysta z trybu pacjenta nieinformowanego.

## Dodatkowa konfiguracja z pacjentami informowanymi

Podczas konfigurowania systemu G6 z pacjentem utworzysz spersonalizowaną strefę docelową poziomów glukozy, ustawiając ostrzeżenia o niskim i wysokim poziomie glukozy o wartościach odpowiednich do wyniku badania A1C pacjenta.

W trakcie 2-godzinnego okresu rozruchowego czujnika skorzystaj z poniższej tabeli, aby wyjaśnić sposób interpretowania informacji z systemu G6.

| Wyjaśnij | Pokaż |
|---|---|
| Omów ekran główny | Rozdział 3: Przegląd ekranu głównego |
| Jakie są alarmy/ostrzeżenia | Rozdział 4: Alarmy i ostrzeżenia |
| Kontrolowanie cukrzycy z użyciem systemu G6 | Rozdział 5: Decyzje dotyczące leczenia |
| Omów dostępne źródła informacji | Zaproponuj pacjentowi samodzielne zapoznanie się z samouczkiem, dzięki czemu pacjent będzie mógł przeglądać informacje, które będziesz omawiać. |

| Wyjaśnij | Pokaż |
|---|---|
| Aplikacja Dexcom CLARITY | Poinformuj pacjentów, którzy korzystają z aplikacji, o trendach, statystykach i wzorcach w aplikacji CLARITY. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę clarity.dexcom.eu |

## H.5 Sprawdzanie, jak radzi sobie pacjent

W przypadku pacjenta, który używa aplikacji, w dowolnym czasie podczas sesji roboczej czujnika możesz odwiedzić stronę clarity.dexcom.eu, aby przyjrzeć się danym dotyczącym poziomów glukozy pacjenta. W przypadku pacjenta, który używa odbiornika, te informacje staną się dostępne, gdy pacjent zwróci odbiornik, a Ty wgrasz dane (odwiedź stronę clarity.dexcom.eu). Oprogramowanie CLARITY rozpoznaje trendy i wzorce oraz przedstawia statystyki. Te informacje możesz przeglądać z pacjentem, aby przekazać mu wnioski o tym, w jaki sposób może lepiej kontrolować cukrzycę.

Na koniec sesji zdejmij elementy systemu G6 z ciała pacjenta. Więcej informacji na ten temat zawiera rozdział 6: Zakończenie sesji pracy czujnika.

## H.6 Następne kroki

Pacjent może zechcieć system G6 na własność. System jest dostępny do użytku prywatnego. Skieruj pacjenta do lokalnego przedstawiciela firmy Dexcom, który udzieli dalszych informacji.

Teraz możesz użyć systemu G6 w odniesieniu do innego pacjenta i przedstawić mu zalety systemu G6.

# Załącznik I: Słowniczek

| | |
|---|---|
| A1C | Badanie krwi, które służy do diagnozowania cukrzycy typu 1 lub 2 oraz do oceny tego, jak dobrze pacjent kontrolował cukrzycę. Badanie A1C odzwierciedla średni poziom cukru we krwi z ostatnich 2–3 miesięcy. |
| Akcesoria | Sprzęt podłączony do urządzenia inteligentnego. Na przykład zestaw słuchawkowy *Bluetooth*, zegarek firmy Apple lub inny inteligentny zegarek. |
| Android | System operacyjny używany na urządzeniach inteligentnych. |
| Android Wear | Rodzaj inteligentnego zegarka. |
| Aplikacja lub apka | Oprogramowanie zainstalowane na urządzeniu inteligentnym lub przenośnym.<br>Aplikacja G6 stanowi wyświetlacz przedstawiający informacje z systemu ciągłego monitorowania poziomu glukozy. |
| App Store lub Play Store | Sklep internetowy, z którego można pobierać aplikacje na urządzenie inteligentne. |
| Apple Watch | Inteligentny zegarek współpracujący z telefonem iPhone. |
| Badanie z miejsca alternatywnego | Użycie próbki krwi z miejsca innego niż opuszka palca (miejsca alternatywnego), takiego jak dłoń, przedramię lub ramię, w celu wykonania badania glukometrem.<br>Podczas kalibrowania systemu G6 nie należy używać krwi z miejsca alternatywnego. Stosować tylko krew z palca. |
| *Bluetooth* | Technologia, która umożliwia bezprzewodowe komunikowanie się urządzeń między sobą. |
| Ciągłe monitorowanie poziomu glukozy | Czujnik wprowadzony pod skórę sprawdza poziomy glukozy w płynie tkankowym. Nadajnik przesyła odczyty do urządzenia wyświetlającego. |
| Domyślne | Opcja wstępnie skonfigurowana przez producenta dla ustawienia urządzenia. |
| Follow lub Dexcom Follow App | Aplikacja firmy Dexcom używana do monitorowania informacji i ostrzeżeń dotyczących poziomów glukozy u innego użytkownika. |
| Glukometr | Urządzenie medyczne mierzące ilość glukozy we krwi. |

| | |
|---|---|
| Hiperglikemia | Wysoki poziom glukozy. Ma takie samo znaczenie, jak określenia „wysoki" i „wysoki poziom cukru". Hiperglikemia charakteryzuje się nadmierną ilością glukozy w krwiobiegu.<br><br>Ważne jest, aby hiperglikemię leczyć. Jeśli hiperglikemia pozostanie nieleczona, może prowadzić do poważnych powikłań.<br><br>Domyślne „Ostrzeżenie o wysokim poziomie" w systemie G6 jest ustawione na 200 mg/dL. W celu ustalenia odpowiedniego dla Ciebie ustawienia hiperglikemii skontaktuj się z pracownikiem służby zdrowia. |
| Hipoglikemia | Niski poziom glukozy. Ma takie samo znaczenie, jak określenia „niski" i „niski poziom cukru". Hipoglikemia charakteryzuje się niskim poziomem glukozy w krwiobiegu.<br><br>Ważne jest, aby hipoglikemię leczyć. Jeśli hipoglikemia pozostanie nieleczona, może prowadzić do poważnych powikłań.<br><br>Domyślne „Ostrzeżenie o niskim poziomie" w systemie G6 jest ustawione na 80 mg/dL. W celu ustalenia odpowiedniego dla Ciebie ustawienia hipoglikemii skontaktuj się z pracownikiem służby zdrowia. |
| Inteligentny zegarek | Zegarek, który komunikuje się z urządzeniem inteligentnym i stanowi jego rozszerzenie. Na przykład Apple Watch. |
| iOS | System operacyjny używany na urządzeniach inteligentnych firmy Apple. |
| IP | Międzynarodowa Komisja Elektrotechniczna (IEC, ang. International Electrotechnical Commission) jest pozarządową, międzynarodową organizacją non-profit, której działalność polega na przygotowywaniu norm bezpieczeństwa dla urządzeń elektronicznych. Jedną z norm bezpieczeństwa jest IP (ang. Ingress Protection), czyli stopień ochrony zapewnianej przez obudowę urządzenia elektrycznego. Norma ta służy do klasyfikowania i oceny stopnia ochrony urządzenia elektrycznego przed kurzem, wodą, przypadkowym kontaktem itp.<br><br>Oceny IP są liczbowe, przy czym liczba jest oparta na warunkach, które mogą oddziaływać na urządzenie elektryczne.<br><br>Kod IP22 informuje, że do obudowy urządzenia elektrycznego nie można włożyć palca i że urządzenie nie zostanie uszkodzone i pozostanie bezpieczne podczas testów z kapiącą wodą. |

| | |
|---|---|
| Jailbreaking lub rootowanie | Usunięcie ograniczeń i zabezpieczeń skonfigurowanych przez producenta urządzenia inteligentnego. Takie usunięcie może sprawić, że dane będą podatne na zagrożenia.<br>Aplikacji G6 nie należy instalować na urządzeniu inteligentnym, względem którego dokonano jailbreakingu lub rootowania. Aplikacja może nie działać poprawnie. |
| Kalibracja | Podczas kalibracji wykonujesz pomiar za pomocą glukometru, a następnie wprowadzasz wartość do odbiornika lub urządzenia inteligentnego.<br>Kalibrowanie systemu G6 jest opcjonalne. Kalibracja może przyczynić się do tego, że odczyty z systemu G6 będą bardziej zbliżone do wartości uzyskiwanych z glukometru. |
| mg/dL | Miligramy na decylitr. Standardowa jednostka pomiaru poziomów glukozy w Stanach Zjednoczonych. |
| mmol/L | Milimole na litr. Jednostka pomiaru poziomów glukozy. |
| Obserwator | Osoba, która otrzymuje informacje od Udostępniającego w aplikacji Follow. |
| Odczyt z systemu G6 | Stężenie glukozy mierzone w płynie śródmiąższowym. |
| Ostrzeżenie | Opisuje poważne i zagrażające życiu okoliczności i ich konsekwencje, a także sposoby uniknięcia zagrożeń podczas korzystania z systemu G6. |
| Oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa | Oświadczenie informujące o przeznaczeniu systemu G6, które informuje również o istotnych ostrzeżeniach, przestrogach i przeciwwskazaniach. |
| Podawanie kilku dawek insuliny | Przyjmowanie dawki insuliny w niedługim czasie po ostatniej dawce. Może spowodować niski poziom glukozy we krwi. Nie dotyczy przyjmowania dawki insuliny po właśnie zjedzonym posiłku. |
| Powiadomienie | Komunikat z aplikacji, który pojawia się na ekranie urządzenia inteligentnego. Powiadomieniu może towarzyszyć dźwięk lub wibracja — w zależności od ustawień urządzenia inteligentnego. |
| Poziom glukozy | Wartość glukozy to ilość glukozy we krwi zmierzona przez glukometr. |

| | |
|---|---|
| Przeciw-wskazania | Sytuacja, w której system G6 nie powinien być używany, ponieważ może być dla Ciebie szkodliwy. Ryzyko jest większe niż potencjalne korzyści. |
| Przestroga | Specjalne działanie, które musi zostać podjęte przez użytkownika systemu G6 lub pracownika służby zdrowia celem zapewnienia bezpiecznej i skutecznej pracy systemu G6. |
| Sesja robocza czujnika | Okres po wprowadzeniu nowego czujnika. W tym okresie odczyty z systemu G6 pojawiają się na urządzeniu wyświetlającym co 5 minut. |
| Share lub Dexcom Share | Funkcja aplikacji Dexcom G6, która umożliwia bezpieczne wysyłanie informacji z systemu G6 do Obserwatorów. |
| Simultaneous Voice and Data (SVD) | Możliwość jednoczesnego rozmawiania przez telefon i uzyskiwania dostępu do Internetu w ramach tego samego połączenia komórkowego. |
| Tryb samolotowy | Ustawienie na urządzeniu inteligentnym, dzięki któremu niektóre funkcje są wyłączone zgodnie z wymogami linii lotniczych. |
| Udostępniający | Użytkownik systemu G6, który udostępnia Obserwatorom informacje z systemu G6 na swój temat. |
| Urządzenie inteligentne lub przenośne | Urządzenie elektroniczne, które jest bezprzewodowe, przenośne i podłączone do Internetu — na przykład smartfon lub tablet. |
| Wskazania | Sposób użycia, cel i okoliczności użycia systemu G6. |

# Indeks


Alarm — bardzo niski poziom glukozy, 26

Alarmy lub ostrzeżenia

- Alarm — bardzo niski poziom glukozy, 26
- Brak odczytów, 57
- Kalibracja i ponowna kalibracja, 56
- Najczęstsze ostrzeżenia, 56
- Ostrzeżenia nadajnika, 59
- Ostrzeżenie o niskim poziomie glukozy, 27
- Ostrzeżenie o wysokim poziomie glukozy, 28
- Ostrzeżenie o zbliżającym się pilnym alarmie niskiego poziomu, 3, 27
- Utracono sygnał, 58

Bezpieczeństwo, 11

Brak kodu czujnika, 63

Cele, 31

Cisza, 46, 55

CLARITY, 74

Decyzje dotyczące leczenia, 33, 36

Dokładność

- Objawy nie są zgodne z odczytami z systemu G6, 51
- Odczyty z systemu G6 nie odpowiadają wartości stężenia glukozy we krwi mierzonego przy użyciu glukometru, 51

Dźwięk alarmów/ostrzeżeń, gdy urządzenie wyświetlające jest wyciszone, 46

Dźwięki, 30

- Korzystanie z funkcji Dźwięk zawsze włączony, 46

Dźwięk zawsze włączony, 46

Ekran blokady, 14, 70

Ekran główny, 19

Follow, 41

Gwarancja, 80

Harmonogram, 48

- Domyślne, 48

Informacje techniczne, 85

Inteligentny zegarek, 15, 71

Kalibruj, 54, 56

Kod czujnika

- Brak, 63

Komunikat o błędzie, 23, 56

Konfiguracja, 2

Konfiguracja bez kodu czujnika, 63

Konieczność naładowania odbiornika, 63

Konserwacja, 75

Nie słychać alarmów/ostrzeżeń, 55

Niski odczyt, 22

Objawy nie są zgodne z odczytami z systemu, 51

Obserwuj i czekaj, 35

Odczyty nie odpowiadają wartości stężenia glukozy we krwi mierzonego przy użyciu glukometru, 51
Ostrzeżenia, 26
Najczęstsze, 56
Zmiana, 29
Ostrzeżenie nadajnika, 59
Ostrzeżenie o braku odczytów, 57
Ostrzeżenie o nieznalezieniu nadajnika, 60
Ostrzeżenie o niskim poziomie akumulatora nadajnika, 59
Ostrzeżenie o ostatniej sesji, 59
Ostrzeżenie o utraconym sygnale, 58
Ostrzeżenie o wysokim poziomie, 28
Oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa, 5
Plaster samoprzylepny, 52
Podawanie kilku dawek insuliny, 35
Podróżowanie, 11
Pokrowiec, 93
Pokrowiec odbiornika, 93
Przedwczesne zakończenie sesji roboczej czujnika, 61
Rozwiązywanie problemów, 50
Samouczek, 2
Schemat ostrzeżeń, 48
Sesja robocza czujnika
Definicja, 103
Przedwczesne zakończenie, 61
Uruchomienie bez kodu czujnika, 63
Share, 41
Słowniczek, 100
Strzałka trendu, 19, 21
Symbole, 77
Użytek profesjonalny, 92
Używanie glukometru zamiast systemu G6, 33
Woda i system G6, 69
Wycisz, 46, 55
Wykres
Brak odczytów, 62
Odczyt, 21
Wysoki odczyt, 22
Zakończ sesję pracy czujnika, 39
Zasoby, 2, 50
Zbliżający się pilny alarm niskiego poziomu, 27
Zdarzenia, 24

Strona celowo pozostawiona pusta

Strona celowo pozostawiona pusta

Strona celowo pozostawiona pusta

Dexcom

© 2019 Dexcom, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Objęte patentami dexcom.com/patents.

Dexcom, Dexcom Share, Share, Dexcom Follow, Dexcom Care i Dexcom Clarity są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Dexcom, Inc. w Stanach Zjednoczonych i mogą nimi być także w innych krajach. *Bluetooth* to zarejestrowany znak towarowy należący do Bluetooth SIG, Inc. Apple to zarejestrowany znak towarowy należący do Apple Inc. w USA i innych krajach. Android jest zarejestrowanym znakiem towarowym będącym własnością firmy Alphabet Inc. Wszelkie pozostałe znaki należą do ich właścicieli.

Dexcom

Dexcom, Inc.
6340 Sequence Drive
San Diego, CA 92121 USA

+1 858 200 0200
dexcom.com

Poza terytorium Stanów Zjednoczonych:
Skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy Dexcom.

EC REP

**MDSS GmbH**
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany

CE
2797

R-NZ

LBL016361 Rev 003 MT25346
Data aktualizacji: 2019/10